**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**

**ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

**ФІЛОЛОГІЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ**

**КАФЕДРА УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ**

**Кваліфікаційна робота**

**магістра**

на тему **ОНОМАСТИЧНІ РЕАЛІЇ В РОМАНІ В. ШКЛЯРА “ХАРАКТЕРНИК”**

Виконала: студентка 2 курсу, групи 8.0352-у

спеціальності 035 “Філологія”

освітньої програми “Українська мова та література”

спеціалізації 035.01 “Українська мова та література”

 Н. М. Луначевська

Керівник канд. філол. наук,

 доц. І. І. Ільченко

Рецензент канд. філол. наук,

 доц. С. В. Сабліна

Запоріжжя

2023

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**

**ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

 Факультет *філологічний*

 Кафедра *української мови*

 Рівень вищої освіти *магістр*

 Спеціальність *035 “Філологія”*

 Освітня програма *“Українська мова та література”*

 Спеціалізація *035.01 “Українська мова та література”*

**ЗАТВЕРДЖУЮ** Завідувач кафедри української мови

 Р. О. Христіанінова

23 березня2023 року

**З А В Д А Н Н Я**

НА КВАЛІФІКАЦІЙНУ РОБОТУ СТУДЕНТЦІ

***Луначевській Надії Максимівні***

1. Тема роботи*Ономастичні реалії в романі В. Шкляра “Характерник”,* керівник роботи *Ільченко Ірина Іванівна, кандидат філологічних наук, доцент,* затверджені наказом ЗНУ від 10 травня 2023 року № 694-с.

2. Строк подання студентом роботи – 31.10.2023

3. Вихідні дані до роботи: *роман В. Шкляра “Характерник”; наукові праці Л. О. Белея, Т. Б. Гриценко, І. І. Ільченко, Ю. О. Карпенка, О. Ю. Карпенко, О. В. Климчук та ін.*

1. Зміст розрахунково-пояснювальної записки (перелік питань, які потрібно розробити)

|  |
| --- |
| 1. *Історія дослідження ономапростору художніх творів.*
2. *Хронотоп роману “Характерник” крізь призму власних назв.*
	1. *Антропонімікон роману.*
	2. *Топонімічні назви.*
	3. *Фонові оніми.*
 |

1. Консультанти розділів роботи

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Розділ* | *Прізвище, ініціали та посада керівника роботи* | *Підпис, дата* |
| *завдання видав* | *завдання прийняв* |
| Вступ | Ільченко І.І., доцент | 23.03.2023 р. |  23.03.2023 р. |
| Перший розділ | Ільченко І.І., доцент |  09.06.2023 р. | 09.06.2023 р |
| Другий розділ | Ільченко І.І., доцент | 07.09.2023 р. | 07.09.2023 р. |
| Висновки | Ільченко І.І., доцент | 05.10.2023 р. | 05.10.2023 р. |

6. Дата видачі завдання – 23 березня 2023 року.

**КАЛЕНДАРНИЙ ПЛАН**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № з/п | Назва етапів кваліфікаційної роботи | Строк виконанняетапів роботи | **Примітка** |
| 1. | Пошук наукових джерел з теми дослідження, їх вивчення та аналіз; укладання бібліографії | Березень 2023 р. | Виконано |
| 2. | Добір фактичного матеріалу |  Квітень 2023 р.  | Виконано |
| 3. | Написання вступу |  Травень 2023 р. | Виконано |
| 4. | Підготовка першого розділу “Історія дослідження ономапростору художніх творів” | Червень 2023 р. | Виконано |
| 5. | Написання другого розділу “Хронотоп роману “Характерник” крізь призму власних назв” | Вересень 2023 р. | Виконано |
| 6. | Формулювання висновків | Жовтень 2023 р. | Виконано |
| 7.  | Оформлення роботи, одержання відгуку та рецензії | Жовтень 2023 р. | Виконано |
| 8. | Захист роботи | Грудень 2023 р. | Виконано |

 Студент \_\_\_\_\_\_\_\_\_ Н. М. Луначевська

 Керівник роботи \_\_\_\_\_\_\_\_\_ І. І. Ільченко

 **Нормоконтроль пройдено.**

 Нормоконтролер \_\_\_\_\_\_\_\_ І. І. Ільченко

**РЕФЕРАТ**

Кваліфікаційна робота магістра “*Ономастичні реалії в романі В. Шкляра “Характерник*” містить 53 сторінки.

Для виконання кваліфікаційної роботи дібрано 210 власних назв, опрацьовано 58 наукових джерел.

**Об’єктом дослідження** є система власних назв роману В. Шкляра “Характерник”.

**Предметом дослідження** стали семантико-структурні та стилістичні особливості власних назв як виразників історичних і просторових меж роману.

**Мета роботи:** дослідити ономастичні реалії часопросторової системи роману Василя Шкляра “Характерник”.

У процесі дослідження виконано такі **завдання**:

1) визначено теоретичні основи ономаспростору художніх творів;

2) виділено основні та периферійні групи онімів у романі В. Шкляра;

3) окреслено місце ономалексики в часопросторовій організації художнього тексту;

4) розкрито структурні та функційні особливості власних назв.

**Методи дослідження**: у процедурі обґрунтування фактичного матеріалу застосовується описовий метод, за допомогою якого виявили особливості ономастикону роману “Характерник” В. Шкляра.

**Наукова новизна** роботи полягає в тому, що вперше зроблено спробу виявити особливості функціонування власних назв як специфічних репрезентантів відтворення подій роману історичних подій в романі В. Шкляра “Характерник”. Виявлено конструктивну роль онімів у моделюванні художнього простору.

**Сфера застосування.** Результати дослідження можуть бути використані при читанні курсу спеціальних дисциплін, пов’язаних з проблемами літературної ономастики, а також з історії української літератури й спецсемінарах із проблем поетики художнього твору

**Ключові слова:** АНТРОПОНІМІКОН, ВЛАСНА НАЗВА, ПЕРИФЕРІЙНІ ОНІМИ, ТОПОНІМІКОН, ХРОНОТОП, ФУНКЦІЇ ОНІМІВ

1. **ABSTRACT**

The master's qualification work "*Onomastic realities in a Novel “Enchanter” by V. Shkliar "* contains 53 pages.

For the qualification work, 210 proper names were selected, 58 scientific sources were processed.

**The object** of research is the system of proper names of V. Shklyar's novel "Character".

 **The subject** of the study was the semantic-structural and stylistic features of proper names as expressions of the historical and spatial boundaries of the novel.

**The aim** to investigate the onomastic realities of the space-time system of Vasyl Shklyar's novel "Character".

During the study the following **tasks** were completed:

1) the theoretical foundations of the onomatopoeic space of works of art are determined;

2) the main and peripheral groups of onims in V. Shklyar's novel are highlighted;

3) the place of onomalexics in the spatio-temporal organization of the artistic text is outlined;

4) the structural and functional features of proper names are revealed.

The study is based on the descriptive and comparative **methods** with the help of which the peculiarities of the onomasticon of V. Shklyar's novel "Character" were revealed.

**Scientific novelty** of the work lies in the fact that for the first time an attempt was made to reveal the peculiarities of the functioning of proper names as specific representatives of the reproduction of the events of the novel of historical events in V. Shklyar's novel "Character". The constructive role of names in the modeling of artistic space has been revealed.

**Application Field**. The results of the research can be used when reading the course of special disciplines related to the problems of literary onomastics, as well as the history of Ukrainian literature and special seminars on the problems of the poetics of an artistic work

Keywords: ANTHROPONYMIKON, PROPER NAME, PERIPHERAL NAMES, TOPONYMIKON, CHRONOTOPE, FUNCTIONS OF NAMES

**ЗМІСТ**

|  |  |
| --- | --- |
| ВСТУП…………………………………………………………………………… | 7 |
| РОЗДІЛ 1. ІСТОРІЯ ДОСЛІДЖЕННЯ ОНОМАПРОСТОРУХУДОЖНИХ ТВОРІВ…………………………………………………………... | 10 |
| РОЗДІЛ 2. ХРОНОТОП РОМАНУ “ХАРАКТЕРНИК” КРІЗЬ ПРИЗМУ ВЛАСНИХ НАЗВ………………………………………………………………... | 19 |
| 2.1. Антропонімікон роману …………………………………………………… | 20 |
| 2.2. Топонімічні назви…………………………………………………………... | 31 |
| 2.3. Фонові оніми………………………………................................................... | 38 |
| ВИСНОВКИ……………………………………………………………………… | 45 |
| СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ………………………………....... | 48 |

**ВСТУП**

Починаючи з другої половини XX ст. й до сьогодні в мовознавстві приділяється виключно велика увага проблемам, пов’язаним із таким специфічним елементом лексики, як власні назви літературно-художнього тексту. У мовній палітрі художнього твору ономастична лексика виступає стилістично та семантично маркованим експресивним засобом, як яскравий приклад авторського ідіостилю.

Поряд з іншими засобами ономалексика в тексті твору відіграє роль своєрідних координат, організовуючи час і простір у творі. Власні назви стають актуалізаторами часопросторових зв’язків у художньому творі, а тому вони є один із засобів реалізації сюжетної оповіді та поєднання компонентів тексту. Автор художньо моделює світ, який існує в межах часу та простору, означених письменником відповідно до ідейно-художнього задуму і репрезентованих не лише через описові конструкції, а й через вживання відповідних власних назв, що стають часовими та топографічними маркерами. При цьому важливого значення набуває створення ілюзії реальності, об’ємності часу та місця розгортання означених подій, а, відповідно, й відбір такої власної назви, яка б у максимально згорнутому вигляді мала відповідне інформаційне наповнення про час та місце зображуваного. Характерними особливостями онімів як актуалізаторів художнього часу та простору, специфікою взаємозв’язку цих категорій у площині тексту є їх суб’єктивізація – залежність від світобачення та світосприйняття автора, його попереднього досвіду.

Всупереч значній кількості наукових праць, присвячених різним проблемам ономастичній лексиці літературного твору (Л. О. Белей [6], Т. Б. Гриценко [9], О. Ю.Карпенко [19], Ю. О. Карпенка [21], О. В. Климчук [22], Г. П. Лукаш [28], Н. Ф. Попович [36], Л. І. Селіверстова [38], та ін.), на сьогодні нерозробленою залишається проблема особливостей взаємозв’язку власної назви (як власне лінгвістичної категорії) та часопросторової, або хронотопічної організації художнього тексту, їх співвідношення у творах.

**Актуальність теми.** Українська історична романістика – це невичерпне джерело для досліджень з літературної ономастики. Актуальність даної роботи обумовлюється необхідністю детального аналізу ономастичного простору художнього твору, потребою дослідження масштабів дій і думок автора та його героїв в потоці часу і в просторі, що сприятиме глибшому розумінню світогляду письменника та усвідомленню справжньої цінності його творчості. Крім того, потребують розв'язання такі питання, як відмінність поетонімів від інших власних назв, специфіка процесу вибору власних назв, їхнє функціонування в художньому творі, зокрема у романі Василя Шкляра “Характерник”.

**Мета роботи –** дослідити ономастичні реалії часопросторової системи роману Василя Шкляра “Характерник”.

Для досягнення поставленої мети в роботі передбачається вирішення таких з**авдань:**

1) визначити теоретичні основи ономаспростору художніх творів;

2) виділити основні та периферійні групи онімів у романі В. Шкляра;

3) окреслити місце ономалексики в часопросторовій організації художнього тексту;

4) розкрити структурні та функційні особливості власних назв.

**Об’єкт дослідження** єсистема власних назв в романі В. Шкляра “Характерник”.

**Предметом дослідження** стали семантико-структурні та стилістичні особливості власних назв як виразників історичних і просторових меж роману.

**Джерельною базою** послужила картотека власних назв, яка нараховує 210 онімів.

**Методи дослідження**. Основним методом дослідження став описовий, за допомогою якого виявили особливості ономастикону роману В. Шкляра. Важливе значення для визначення особливостей власних назв у створенні художнього часу та простору став метод контекстуального аналізу.

**Наукова новизна** роботи полягає в тому, що вперше зроблено спробу виявити особливості функціонування власних назв як специфічних репрезентантів відтворення подій роману історичних подій в романі В. Шкляра “Характерник”. Виявлено конструктивну роль онімів у моделюванні художнього простору.

**Практичне значення**. Зібраний та проаналізований фактичний матеріал може бути використаний в подальшій розробці мовознавчих проблем з обраної теми, при читанні курсу спеціальних дисциплін, пов’язаних з проблемами літературної ономастики, а також з історії української літератури та спецсемінарах із проблем поетики художнього твору.

**РОЗДІЛ 1**

**ІСТОРІЯ ДОСЛІДЖЕННЯ ОНОМАПРОСТОРУ**

**ХУДОЖНИХ ТВОРІВ**

Сучасна українська література твориться в умовах історичного зламу, а тому характеризується наявністю численних пошуків не лише на рівні жанротворення, але й на рівні мовного оформлення текстів. Серед експериментів із мовними засобами сучасного тексту вирізняються авторські пошуки при творенні власних назв, а також у функціонуванні онімів у тексті художнього твору. Оніми літературного твору займають провідну позицію у вербальному оформленні художньої концепції твору, у вирішенні індивідуально-естетичних засад. Однак вони є не тільки важливим, органічним елементом його стилістичної системи (оскільки виконують першорядну роль у створенні загальної образності всього твору), а й стають універсальними маркерами історичного часу та простору.

Як вияв авторської творчої думки, будь-яка власна назва у структурі художнього твору першочергово орієнтована на читача. Саме тому в процесі номінації автор враховує ступінь обізнаності реципієнта, намагається якомога більше інформативно наситити онім. Власне ім’я є тим елементом художнього тексту, який може проєктуватися на свідомість читача, що сприймає текст, саме онім стає результатом розуміння художнього твору, тобто його смисловим відтворенням.

Власні назви, використані в художньому творі залишаються цікавим об’єктом дослідження для ономастів. Обґрунтовує важливість вивчення системи власних назв у художньому творі, Г. Бичик наголошує, що вони становлять невід’ємну лексичну категорію тексту, разом з іншими мовними засобами “реалізують авторську концепцію світобачення, сприяють побудові художнього образу” [5, с. 339].

Літературна ономастика – це достатньо нова галузь ономастики, яка має міждисциплінарний характер і охоплює цілий комплекс проблем таких галузей гуманітарних дисциплін, як: лінгвістика, літературознавство, історія, етнографія та географія. Характерною особливістю цього напрямку загальної ономастики є те, що на відміну від інших напрямків, які займаються вивченням одного окремого класу онімів (топоніміка, антропоніміка, гідроніміка та ін.).

Літературна ономастика, як і сама література, відображає повну картину світу, а тому, вдається до аналізу всіх розрядів ономастичних одиниць. Домінантність того чи іншого онімного розряду залежить від багатьох літературних чинників (рід та жанр твору, тематична направленість), а також від індивідуально-авторських вподобань письменника, майстерності та характеру творчості.

Власні назви у літературно-художньому творі мають специфічні риси, які відрізняють їх від реальних імен. Серед таких ознак літературно-художніх онімів Л. В. Литвин називає такі: 1) називання не реального об’єкт чи особи, а що існує у творчій свідомості автора ідеальних образів вигаданих або реальних суб’єктів / об’єктів; 2) смислова динамічність, оскільки вони розвивають свій сигніфікат з рухом оповіді; 3) крім узуальних конотем, мають розгалужену конотативну сферу, створену контекстом твору; 4) образність; 5) їх семантика виростає на основі пресупозицій позакомунікативного оніма і є імплікацією, яка виникає в рамках контексту; 6) широке контекстуальне наповнення; 7) вживання власних імен у художньому творі є завжди недоцільним, зумовленим різними факторами; 8) автор, як правило, активізує внутрішню форму власних назв [27, с. 7].

Важливий внесок у розроблення загальних принципів і методів дослідження онімів, серед них – уживаних у художній літературі, зробили Ю. Карпенко, О. Білецький, Л. Белей, В. Горпинич, Є. Отін, П. Чучка та інші ономасти вітчизняного та зарубіжного мовознавства.

На сьогодні маємо велику кількість праць, присвячених дослідженню практичного використання онімів в літературному тексті. Зокрема стилістичні функції онімів у мові художніх творів досліджували Л. Белей, Н. Васильєва, І. Дегтярьова, Ю. Карпенко, О. Карпенко, В. Котович.

Одночасно з поглибленням тематики та проблематики ономастичних досліджень кін. XX – поч. XXI століття можна говорити про вдосконалення й подальше розширення термінологічного й поняттєвого апарату, формування інтердисциплінарного підходу до вивчення власних назв як одного з найбільш продуктивних і перспективних.

Поступово ономастика стає цілісною науковою дисципліною, позначеною системним вивченням явищ і застосуванням методів дослідження, ґрунтованих на культурно-історичному, історико-типологічному, соціологічно-історичному й етнографічному, мовознавчому та інших підходах. у розвитку вітчизняної ономастики пов’язаний із розширенням тематики та проблематики онімних досліджень та одночасним зростанням уваги до теоретичних аспектів вивчення власних назв. На цьому етапі утверджується розуміння оніма як називання з тією глибинною ознакою семантичної структури, яка приховано присутня в кожній назві та лежить в основі всіх відмінностей семантико-денотативно-граматичного характеру, що експліцитно виявляються в мовленні. Дослідження онімів у цей період набуває справді концептуального характеру, адже зазвичай науковці-ономасти поєднують соціологічний, лінгвістичний, соціолінгвістичний та психологолінгвістичний, етнолінгвістичний, антропологічний, лінгвокраєзнавчий чи структурно-семіологічний підходи.

Найбільшу кількість праць присвячено функціонуванню антропонімів в літературному тексті (напр., ґрунтовна праця Н. Ф. Попович «Літературно-художня антропонімія української драматургії ХІХ – XX ст.», в якій дослідниця дає докладний аналіз антропонімів у творах таких письменників, як: І.  Багряний, Д. Бедзик, С. Васильченко, В. Винниченко, А. Волошин, В. Герасимчук, Л. Глібов, Б. Грінченко, Л. Дмитерко, І. Дніпровський, О. Довженко, О. Духнович, М. Зарудний, М. Ірчан, І. Карпенко-Карий, Г. Квітка-Основ’яненко, Ю. Керекеш, Л. Коваленко, О. Коломієць, О. Корнійчук, Ю. Косач, І. Котляревський, І. Кочерга, Є. Кравченко, М. Кропивницький, М. Куліш, С. Майданська, І. Микитенко, В. Минко, Панас  Мирний, Василь  Мова, І. Нечуй-Левицький, С. Новицька, Олександр  Олесь, О. Очеретний, О. Підсуха, О. Погребінська, Олена  Пчілка, І. Рачада, О. Савчук, В. Собко, М. Старицький, Я. Стельмах, І. Стецюра, В. Суходольський, А. Тесленко, Леся Українка, І. Франко, Г. Ходкевич, Ю. Чорі, Т. Шевченко, Ю. Яновський та ін.), маємо роботи, присвячені топоніміці. Інші ж розряди онімів, які досить продуктивно функціонують в ономастичному просторі тексту, вивчені дуже поверхово та фрагментарно.

Найчастіше у поле зору дослідників потрапляють виключно імена головних героїв твору, тоді як аналіз другорядних персонажів або імена історико-культурних осіб не стають предметом спеціального ономастичного аналізу. Однак подібні оніми є важливою складовою мікросвіту художнього твору і мають велике значення для виявлення неповторних компонентів індивідуального стилю письменника.

Фрагментарністю вивчення характеризуються й твори різних жанрів і родів. Так, ономастичні дослідження художньої літератури найбільшою мірою охоплюють прозу різних періодів та різних письменників. На сьогодні досліджені твори таких письменників, як: М. Хвильовий (дисертація О. О. Усової «Ономастикон художніх творів Миколи Хвильового», невелика розвідка М.Зубова «Спроба ономастичного мікроаналізу оповідання М.Хвильового “Життя”», аналізу окремих антропонімів М. Хвильового присвячені деякі праці Л. О. Белея), Ю. Яновського (розвідка М. Г. Цибульського «Імена та прізвища в романі Ю. Яновського “Вершники”», дисертація Г. В. Шотової-Ніколенко «Ономастичний простір романів Ю. Яновського»), В.Дрозда (дисертація Л. Д. Шестопалової «Специфіка антропонімів у химерній прозі «на матеріалі творчості В.Г.Дрозда)»), О. Гончара (В. М. Галич «Антропонімія О.Гончара: природа, еволюція, стилістика»), М. Коцюбинського (Т. В. Немировська «Власне ім’я у творчості М. М. Коцюбинського»), В. Винниченка (Г. П. Лукаш «Ономастикон прозових творів Володимира Винниченка»), П. Загребельний, І. Ле, П. Панча (Т.Гриценко).

Також маємо ономастичні дослідження художньої прози порівняльного характеру «Онімічний аспект проблеми ідіостилю письменника (на матеріалі зіставлення антропонімії у романах Григорія Тютюнника “Вир” і Василя Земляка “Лебедина зграя”)» А. В. Соколової, де шляхом зіставного аналізу з'ясована питому вагу, основні функції та специфіку добору й ужитку власних імен у названих творах.

Меншою мірою вивчена онімія поетичних творів. Серед подібних праць важливе значення мають дослідження: М. Р. Мельник «Ономастика творів Ліни Костенко», у які дослідниця аналізує функції онімів, їх конотативне, експресивне наповнення, Л. І. Селіверстової «Ономастикон у поетичному ідіолекті Яра Славутича», де здійснено комплексний структурно-семантичний та функціональний аналіз літературної ономастики в поетичних творах Яра Славутича. Докладно вивчається ономастичний простір у поезії Лесі Українки. Нею займалися В. Н. Заханевич, Л. П. Лисюк, Л. Т. Масенко, Л. В. Рисич, С. Г. Яковець. Крім того, захищена дисертація І. В. Хлистун «Власна назва в українській поезії II пол. XX ст. (семантико-функціональний аспект)».

Докладно вивчені функціонально-стилістичні особливості онімів у творах таких письменників, як-от: Леся Українка (Т. І. Крупеньова дисертація «Ономастика драматичних творів Лесі Українки», численні розвідки, статті, дослідження ономастики «Лісової пісні» з її багатющою демононімією: Й. О. Дзендзелівський, Т. Борисюк, Т. Б. Лукінова, В. Ф. Давидюк, Ф. Бабій) тощо.

На сьогодні, в українській літературній ономастиці відсутні дослідження, присвячені комплексному аналізу ономастикону окремого художнього твору. Подібні праці дуже необхідні, оскільки більшість письменників вибудовують неповторну систему імен у творі, де по-різному співвідносяться оніми окремих розрядів, і читач повинен самостійно встановити зв'язки між цими елементами однієї системи, щоб отримати глибинне розуміння художнього твору та авторської концепції.

Дослідження у річище літературно-художньої ономастики наразі зорієнтовані на вирішення широкого кола питань, пов’язаних із використанням власних назв у художньому тексті: специфіку літературних імен, їхні функціонування та стилістичне навантаження у просторі художнього твору або експресивні можливості ономастичних одиниць творів різних родів літератури (прози, поезії та драмі), поглиблений аналіз ономастикону окремого письменника.

Сучасна наука про різні групи онімів у художньому тексті – це результат тривалої, цілеспрямованої культурної та мовленнєвої діяльності письменників, відповідно, літературно-художня онімна система є динамічною й повсякчас перебуває в процесі розвитку, тому, досліджуючи її, потрібно враховувати всі взаємозв’язки з іншими, як лінгвальними, так і позалінгвальними чинниками.

Оскільки літературний онім існує у специфічному середовищі – художньому тексті, наявність значення у структурі поетоніма, його вмотивованість не потребують спеціальних доказів. Літературно-художнє ім’я має визначальний зміст, тому що співвідноситься з певним персонажем і стає одним цілим з образом. Поетонім може бути оздоблений метафоричним, іронічним, символічним, алегоричним, міфологічним, ігровим змістом ще до початка свого розвитку в тексті.

У художніх текстах використовуються різні ономастичні розряди: люди – антропоніми, географічні об’єкти – топоніми, рослини – фітоніми, також у літературі виділяють: реально існуючи імена; об’єкти, створені фантазією людей, або імена вигаданих предметів; об’єкти, існування яких передбачається, але ще не доведено; об’єкти, створені творчістю художника.

Літературно-художня онімія, як і реальна, детермінована історично й соціально. Цей зв’язок проходить опосередковано через реальну ономастику. Але крім реального антропонімікону певної епохи при виборі імені важливу роль відіграє особливість літературного процесу певного періоду.

Відповідно до синтагматичних параметрів літературно-художнього тексту вирізняють топоніми, пов’язані з розвитком сюжету й долею головних персонажів; назви міст і місць, які характеризують епізодичних осіб або визначають місце дії в епізодах; топоніми-символи, які становлять значний відсоток лексичного поля макротопонімів і відіграють велику роль у топонімній системі творів.

Важливим при досліджені літературно-художніх онімів є стилістико-функціональне навантаження, виділяють чотири групи літературно-художніх онімів: нейтральні, характеристичні, дейктичні, ідеологічні. Перша група позбавлена супровідних конотацій. Характеристичні оніми за їх провідним функціональним забарвленням поділяються на чотири підгрупи: – національно (чи регіонально) значущі, які передусім і створюють потрібний авторові національний колорит твору, часто – з різними супровідними конотаціями; – хронологічно значущі, що сприяють локалізації твору в певному часі; цей розряд онімів є особливо істотним для творів на історичну тематику; – соціально значущі антропоніми відбивають соціальний статус персонажів, їх міське чи сільське походження, професію тощо; – характеристично-оцінні оніми слугують передусім для емоційно-експресивної оцінки, зокрема експресивно-оцінні (виступає оцінка й експресія з різними ступенями її вияву – таких ступенів вирізняють понад десять) та інформаційно-оцінні (оцінка розшифровується внутрішньою формою оніма й виражається твірною основою).

Сучасні дослідження пропонують багато теорій часу та простору. Однак, в їх основі лежить розуміння тісного зв’язку між часом та простором – час зумовлюється та рухається виключно у топосі, поза яким не існує. Оскільки оповідь літературного твору корелюється на основі характеру часового та просторового досвіду людини, то хронотоп у художньому тексті функціонує у взаємозв’язку індивідуально-авторських модифікацій конкретизованого часу на окремій ділянці простору. Він слугує тим просторово-часовим фоном, на якому розгортається авторський сюжет.

Пов’язана з категорією хронотопу власна назва дає можливість авторові конкретизувати часопросторову організацію тексту. Отже, час та простір артикулюються через онім, у той час, як сама власна назва набуває свого повного сенсу, коли він стає вбудований у часові та просторові рамки. Дійсно, поряд з багатьма іншими засобами, ономастична лексика в тексті художнього твору відіграє роль своєрідних координат, які організовують час і простір у творі. Оскільки хронотоп є організаційними центрами основних сюжетних подій роману, а сюжетні колізії спрямовані на розкриття концептуального змісту твору, тому невипадково власні назви, які маркують хронотоп, виявляться прямо причетними до формування концептуального плану тексту.

Як часопростір художнього твору тісно пов’язаний, однак, не тотожний часу та простору реальному, так і оніми, що є актуалізаторами художнього історичного часу і простору, хоч і побудовані за законами реального ономастикону, однак тісно пов’язані з авторською уявою та художнім хронотопом. Потрібно зазначити природний взаємозв’язок між хронотопом твору та ономастичною лексикою, оскільки істотне розширення хронотопу призводить до збільшення і числа діючих осіб, а відповідно й антропонімів, а також обсягу топонімічного словника.

Особливості використання ономастичної лексики як засобів створення хронотопу тексту залежить від майстерності автора, специфіки його світосприйняття та попереднього досвіду. На особливу увагу у такому контексті заслуговують художні твори письменників – представників сучасного літературного процесу. Онімні особливості художнього тексту мають важливе значення для створення структурної монолітності літературного тексту, а текстова синтагматика, частотність уживань, конотативність, стійкість емоційно-оцінних асоціатів, усі компоненти ономастикону в художньому творі набувають своєї тональності, свого особливого настрою, ономастичного письма.

Огляд наукової літератури, присвяченої дослідженню творчості Василя Шкляра показав, що на сьогодні в області вивчення прози письменника переважають дослідження літературознавчого характеру. Лінгвістичне вивчення творчості письменника ведеться за одним основним напрямком – вивчення лексичного складу його творів. Мовостиль письменника, яскраво виражається не лише в ідейно-жанровому спрямуванні тексту, а й у доборі онімної лексики. Власна назва (онім) фокусує увагу читача не лише на характерній прикметі певного героя, а й на ідеї, котра якоюсь мірою виражається через зображення персонажів, об’єднує чи виокремлює їх.

Вдале вживання власних назв як часопросторових маркерів залежить не лише від майстерності письменника, знання історичного процесу, розуміння специфіки моделювання художнього світу, а й глибинного знання народних ономастичних реалій, принципів традиційної номінації. У цьому плані вирізняється творчість Василя Шкляра, який використовував власні назви не лише у якості номінацій реалій дійсності чи уявного світу, а й для моделювання часопросторових координат.

Отже, літературні оніми займають не лише провідну позицію у вербальному втіленні художньої концепції твору, у вирішені індивідуально естетичних засад. Часто вони стають виразниками окремого історичного часу та простору, оскільки несуть у собі згорнену інформацію. Дослідження художнього ономастикону як маркерів часу і простору дає можливість не лише осягнути особливості ідіостилю письменника, але й простежити характерні особливості літературно-художніх онімів, специфіки їх функцій та значення для композиційної побудови тексту.

**РОЗДІЛ 2**

**ХРОНОТОП РОМАНУ “ХАРАКТЕРНИК” КРІЗЬ ПРИЗМУ ВЛАСНИХ НАЗВ**

Важливим елементом художнього тексту є власні назви, які виконують головну роль у реалізації творчого задуму письменника, стають ключовими словами у складній часові та просторовій організації текстів. Вибір онімів – дуже складний процес, що поєднує глибоке знання традицій, творчу фантазію письменника та специфіку орієнтації на реальний світ. Власні назви як марковані історичні та просторові лексеми орієнтують читача в текстовому просторі, допомагаючи йому глибше зрозуміти мету письменника, декодувати зашифровану інформацію. Саме тому ономапростір літературно-художнього твору в повній мірі відображає художній метод письменника, його естетику та світосприйняття, репрезентуючи індивідуальний стиль митця. Таким чином, власне ім’я є тим ключем, який допоможе читачу краще зрозуміти всю особливість творчості того чи іншого митця.

Крім того, оніми художнього твору можуть бути одночасно позначені маркерами-специфікаторами – місце та час. У романі Василя Шкляра “Характерник” спостерігається досить замкнутий хронотоп, що зумовлює невелику кількість дійових осіб, наділених характеризуючими антропонімами, а також специфіку топонімічного словника.

У реальній ономасистемі мови ядро власних назв складають антропоніми та топоніми, однак у літературно-художньому творі кожна з цих центральних ономасистем по-різному хронотопічно маркована. Наприклад, топоніми, генетично пов'язані з відповідним географічним місцем, є серед усіх груп ономастичної лексики найбільш значущими у створенні просторової орієнтації тексту; антропоніми, навпаки, рідше використовуються як маркери часопросторової координації твору. Потрібно зазначити, що в романі “Характерник” не лише усі топоніми, а й більшість антропонімів є хронотопічно марковані.

**2.1. Антропонімікон роману**

У художньому творі в центрі тексту знаходяться антропоніми, які виступають не тільки маркерами героїв історичної прози, а також відображенням індивідуальної творчості автора.

Антропоніми є одними із ключових одиниць історичного тексту, адже беруть участь у творенні історичної картини художнього світу, це пояснюється кількісною перевагою і функціональним превалюванням антропонімії у художньому творі.

Центр ономалексики роману В. Шкляра “Характерник” теж формують імена персонажів твору, більшість з яких є козацькими, що пояснюється описуваним періодом доби гетьманування Сірка. Загальна кількість антропонімів, використаних письменником у тексті твору, становить 100 антропонімічних одиниць.

Антропосистему досліджуваного роману становлять дві великі групи: реалоніми – імена реально існуючих історичних персоналій та авторські імена (використовуються для іменування вигаданих персонажів). Потрібно підкреслити, що прагнення автора до історичної достовірності, передачі органічних для описуваної доби ономастичних одиниць вплинуло й на авторську ономатворчість.

Характерною особливість авторської ономатворчості є те, що вигадані імена побудовані за моделями та структурою достовірних історичних антропонімів, а також за загальними закономірностями, характерними для стана українського народного ономастикону описуваної епохи.

Імена персонажів мають різну приналежність, що пояснюється строкатістю іменника́. Відповідно до походження конкретного імені героя роману В. Шкляра “Характерник” вирізняємо такі групи за походженням: грецькі, латинські, давньоєврейські, вірменські, тюркські.

1) грецькі імена: *Андрій (Гандрій), Аріна, Вавіло, Вакула, Василь, Галина, Гарасим (Гаврусь, Гервасій), Грицько (Григорій), Дем’ян, Ївга, Каленик, Карпо, Кирик, Кирило, Марко, Микита, Михтодій (Мефодій), Олексій (Лексей), Панько, Петро, Прокл, Софія, Степан, Пріська, Процик (Прокіп), Улас, Харко (Харитон), Хведір, Христя, Юрій, Явсей (Євсей). Як звати хлопця? –* ***Кириком****, - відповіла мати*[51, с. 54]; *А можна я лишуся* ***Кириком****? – спитав він. – Чому? — Тому, що я* ***Кирило*** *Лупинос, – відповів* ***Кирик***[51, с. 63]; *…забрати його дочок* ***Галю*** *й* ***Марусю****…* [51, с. 229];

Грецькі імена є найбільшою за кількістю онімів групою, де поряд з офіційними формами імені зафіксовані також розмовні варіанти, що відображає народну традицію називання: *…і* ***Грицько*** *Пелех розповів товариству про вість. Принесену пластуном* ***Кириком****…* [51, с. 14-15]; *Ще його хвилювала* ***Христуся***[51, с. 56]; *…але* ***Ївга*** *не зрозуміла московської мови…*[51, с. 75]; *...Це був* ***Панько… Гаврусь*** *Мережка…****Демко*** *Многогрішний* [51, с. 91]; *…відібрав у* ***Юрася*** *Хмельницького…*[51. С. 173].

2) давньоєврейські імена: *Акім, Гурко (Гурій), Захар (Захарій), Іван (Івашко), Ілля, Мар’я (Марія), Матвій (Матюшко), Михайло, Онисько, Савелій, Семен (Симеон), Хома, Ярема (Єремій)*. – *Чи не* ***Іваном*** *його звуть? – подав голос і Степан Білий. –* ***Іваном****, - трохи дратуючись, сказав Пелех* [51, с. 15]; *– Про мене,* ***Семене****, …отож, бо сказав* ***Симеон***[51, с. 35]; серед яких також зафіксовані розмовні варіанти офіційних імен: *– А звався ти як на дону?.... –* ***Матвій****. Я сказав* ***Матвієм****, але Разя та його козаки називали мене* ***Матюшкою***[51, с. 50]; *Хіба не так було з* ***Івашкою*** *Брюховецьким* [51, с. 194].

3) латинські імена: *Гнат, Капітон, Лука, Лук’ян, Максим, Маркіян, Наталія, Пульхерія. Саливон. Фрол.  Толмач* ***Фролка*** *Грязін* [51, с. 267]; У*же вісім років ніхто з людей не торкався до нього, окрім жінки Пульхерії…* [51, с. 278].

4) вірменські імена: *Гурген, Карапет, Мовсес.* Іншомовні імена передаються тільки офіційними формами імен: *Приїхали трьома возами –* ***Карапет*** *Месропян із сином* ***Мовсесом*** *та братом* ***Гургеном*** [51, с. 12].

5) тюркські імена: *Асан, Мамед, Селім.* ***Асан*** *відскочив убік, вихопив двосічного палаша і з диким риком кинувся на зухвальця…* [51, с. 147].

При побудові антропонімічної системи твору Ю. Шкляр керувався існуючими українським та європейським іменника́ми, адже попри досить вільний вибір імен письменник все ж обмежений жорсткими рамками традицій, узусу, загальнолінгвістичної та ономастичної практики як окремої національної традиції, так і зображуваної історичної доби. Відповідно, власні імена персонажів досліджуваного роману “Характерник” відображають унікальний історико-культурний портрет козацької доби в Україні XVII ст., з притаманним їй своєрідним багатонаціональним складом імен.

Письменник відбирає та вплітає в художній історичний текст такі антропонімічні формули, які були відображенням традиції тогочасного іменослова. Відповідно до реального українського іменника́, у романі “Характерник” письменник використовує моделі однокомпонентного та двокомпонентного іменування героїв.

1. Однокомпонентні імена є найбільш частотними у тексті роману В. Шкляра, і представлені назвами у формі одного імені або одного прізвища, які часто автор доповнює додатковими апелятивними одиницями. Проведений аналіз антропонімікону історичного роману дав можливість зафіксувати лише одне вживання одночленного імені у формі по батькові. Значна кількість однокомпонентних імен в аналізованому романі письменника пов’язана із прийнятим у слов’янському православ’ї однокомпонентним іменуванням осіб.

Одним іменем автор називає:

1. чоловіків, як представників українського козацтва (низового і козацької верхівки) – *Гаврусь, Гиря, Ілля, Кирик, Матвій, Панько, Прокл, Сьомка*

*Почувши ім’я* ***Ілля*** *та ще побачивши згодом, що один із них кульгає,* ***Сьомка*** *ледве не вмер від страху…* [51, с. 41]; *А ти,* ***Прокле,*** *ще придивися, що то у нього на грудях…* [51, с. 44]; ***Кирик*** *вродився звичайним хлопчиком, хіба трохи кмітливішим за інших, бо виростав сиротою* [51, с. 54];

Часто Василь Шкляр однокомпонентною назвою у формі імені називає другорядних персонажів твору, при цьому вживаючи вказівку на його характер, наприклад: *А ще зашийте свої чорні роти дратвою чи замажте глиною, бо за такі балачки тебе,* ***Василю****, і тебе,* ***Семене****, …повісять…*[51, с. 76]; ***Кривий Прокл*** *та* ***незрячий Ілля***… [51, с. 41];етнічну приналежність: …*запорожці й* ***донець Іван*** *косували…*[51, с. 104]; рід занять та інші характерні особливості, які вирізняють персонажа з-поміж інших у творі, з таким значенням додаткових компонентів: *джура –*‛ в Україні в XVI-XVIII ст. – зброєносець у козацької старшиниʼ [42, II, с. 263]: *До Грушівки попливли водою: двоє завзятих* ***джур, Вавило*** *й* ***Муха*** [51, с. 237], або *запорожець*: *…кошовий послав знатного* ***запорожця Ярему*** *з товаришами до гетьмана…*[51, с. 236]; *…приставленого* ***поводиря Савелія****… крім лакейських повинностей,* ***Савелій*** *насправді мусив пильнувати, щоб Сірко нікуди не щез* [51, с. 199],

Односкладною назвою у формі імені автор називає також реальних осіб, які близькоспоріднені з історичними персонажами роману, і згадуються письменником лише у контексті змалювання справжніх подій: *Вони зі своїх дітей нікого не любили. Якого. Навіть* ***дочку Софію****. Не кажучи вже про* ***Федора*** *чи* ***Івана***[51, с. 36]; *Навіть він, гетьман і давній недруг Сірка, не знав, як звати його дочок чи обох зятів. Дивись, як цікаво: сам* ***Іван*** *і* ***зяті його обидва Івани*** [51, с. 229-230];

2) жінок – *дружина, жінка, донька (дочки)*: *…вирушав до Мерефи, де його виглядала – роками! –* ***дружина Настя***[51, с. 137]; *…жінка його* ***Пріська****…* [51, с. 196]; *…схопити в Мерефі Сіркову* ***жінку Настю*** *й привезти до Переяслава, а також забрати його* ***дочок Галю*** *й* ***Марусю****…*[51, с. 229]. При однокомпонентному іменуванні другорядних жіночих персонажів роману письменник часто використовує вказівку на рід занять носія, наприклад: *…і всі троє вп’ялилися очима в* ***корчмарку Ївгу****, що стояла за шинквасом* [51, с. 74].

Як і чоловічі однокомпонентні імена історичних персоналій, які лише побіжно згадуються у тексті з метою відображення історичного колориту та надання описуваної реальності, жіночі імена реальних осіб у романі подаються із вказівкою на ступінь спорідненості із героями твору.

3) імена дітей у романі також однокомпонентні, часто оформлені зі зменшено-пестливим суфіксом *-к(а)*: *…і малому* ***Сьомці*** *(так його тоді називали), вільно було гуляти де схоч* [51, с. 36]; …*тітка її лежить у крові,* ***Сьомка*** *стоїть, посміхається* [51, с. 38]; ***Кирик*** *ріс, як і більшість сиріт, мовчазним і відлюдькуватим* [51, с. 55]; *…бо визнав у* ***Симеоні*** *царевича, хоч той звався тоді* ***Матюшкою***[51, с. 190].

4) представників духовенства письменник іменує однокомпонентним антропонімом із вказівкою на чин або статус, що виражаються наступними допоміжними лексемами *патріарх, архістратиг, ієромонах*: *…прибув вселенський патріарх* ***Паїсій****, і вони відспівали в церкві* ***архістратига*** *Михаїл не того небіжчика…* [51, с. 39]; ***Ієромонах отець Петро****, окропивши козацтво п’ятдесятьма цеберками Чортомлицької свяченої, повернувся на коло…* [51, с. 164].

Однокомпонентна формула іменування, яка включає лише прізвище або прізвисько персонажа-носія, також дуже частотна. Одним прізвиськом або прізвищем В. Шкляр у романі називає головних героїв: *Лише трьом козакам, Сірковим любленцям із Пластунівського куреня –* ***Кирикові, Гирі*** *й* ***Костогризові*** *дозволялося більше…Хоча* ***Кирик, Гиря*** *і* ***Костогриз*** *були тими бестіями…* [51, с. 14]; *Це* ***Гиря*** *і* ***Костогриз****, – сказав* ***Кміта***[51, с. 62];– *Хто там? – спитав* ***Сірко.*** *–* ***Зуб****? –* ***Зуб,*** *- сказав писар* [51, с. 29]; *Прийшли діди-райці –* ***Гнилиця, Кваша, Черкас, Щобтискис, Покришка, Перепичка****, ще підоспіли дехто зі значних товаришів…*[51, с. 29]; *Діди-райці* ***Черкас, Кваша, Гнилиця, Покришка, Щобтискис, Перепічка, Лисокобила*** *схвалено тріпнули витіпаними конопляними вусами* [51, с. 189]; або другорядних персонажів твору із вказівкою на рід заняття особи *курінні, кухарі, писарі* та ін: *…взяв з собою* ***курінних Добривечора, Гапочку, Срібного, Гавегу, Туркала, Лантуха, Криворучка, Покотьола, Сорочанського, Чичиркоза****, а також* ***Хитрика***[51, с. 183]; *Натомість* ***кухарі Печиборщ*** *та* ***Неїжкаш****а насмажили диких качок…*[51, с. 32]; *…знайшли крамара Петра Перехреста…*[51, с. 94]; ***Стряпчий Тяпкін*** *та* ***думний дяк Коровін***[51, с. 196]; ***Посол Лодиженський, піддячий Скворцов*** *та* ***товмач Снєтін****…*[51, с. 111]; ***кати Казатул*** *та* ***Хлєбосолов***[51, с. 274]; *Високославний* ***січовий кравець Пришийкобиліхвіст*** *викроїв із дорогої тафти полотнище…*[51, с. 26];

2) відомих історичних осіб, представників царської сім’ї або козацької старшини – *Сірко, Брюховецький, Дорошенко, Ханенко, Хмельницький*: …*того, що з нашим* ***гетьманом Хмелем*** *колись приятельство завів…* [51, с. 30];  *Коли козаки у гніві розтерзали* ***Брюховецького***[51, с. 126]; *Тепер маємо аж чотири гетьмани –* ***Самойловича*** *на лівому березі,* ***Дорошенка, Суховія*** *Та* ***Ханенка*** *на правому* [51, с. 194]. При цьому письменник часто ускладнює ім’я історичного персонажа вказівкою на його соціальний стан, посаду або титул носія.

В окрему групу можемо виділити називання претендентів на царський престол: *Скільки ж їх було, цих ошуканців! Самих* ***Лжедмитриїв****, півдесятка, а ще ж являлися* ***Лжефедір, Лжепетро, Лжеівашка****… Кожен приносив братовбивчу, батьковбивчу, синовбивчу війну* [51, с. 73]; *Кат вивів* ***Лжесимеона*** *на високий дощаний поміст, але смертник так і не підвів голови* [51, с. 286].

Оскільки загальна оповідь роману побудована В. Шклярем навколо історичних подій, то й додаткові компоненти при іменуванні реальних історичних персонажів у тексті твору передають різноманіття та строкатість соціальної та військової диференціації суспільства тогочасних держав.

Для відображення історичної доби письменник використовує наступні лексеми зі значенням: *князь* – ‛у деяких країнах (у Росії з XVIII ст.) – спадковий або дарований царем (королем) титулʼ [42, IV, с. 199]: *де вони потопили цілу флотилію перського* ***князя Мамед-хана***[51, с. 50]; *ціле військо* ***князя Ромодановського*** [51, с. 90]; *…він взяв у полон* ***мурзу Тенмамбета***[51, с. 127]; *…****царевича Івана****, сина московського* ***царя Василія IV***[51, с. 222]; ***князь Ракоці*** *доручив* ***Лжеівану*** *домовитися з* ***Богданом Хмельницьким***[51, с. 222]; *боярин* – ‛у Росії до Петра I – особа, що мала найвищий сан, звання серед службовцівʼ [42, I, с. 224]; *воєвода –* ‛вождь, полководець, а також правитель міста, округу в XVI-XVIII ст.ʼ [42, І, с. 723];  *посол –* ‛дипломатичний представник однієї держави в іншій, який очолює посольствоʼ [42, VII, с. 351], дуже часто одна людина поєднувала всі ці посади: *Узяли б хоча головного царського* ***посла боярина Бутурліна***[51, с. 209]; *…****воєвода боярин Мишецький***[51, с. 253]; *…скалічив* ***купця Опльоухіна.****..* [51, с. 273];

3) представників козацтва (як низового, так і козацької верхівки): *…навіть діди-райці* ***Гнилиця, Кваша, Черкас, Щобтискис, Перепічка*** *й* ***Покришка*** *вмочили вуса, а* ***писар Яковина****, піднісши до рота чару з черленим вином…* [51, с. 33]; *…а позаду ще підтягували донці* ***Пуп, Закусило****…* [51, с. 53].

У романі подаються імена персонажа із вказівкою на його приналежність до козацького стану, а також розрізняє посаду або ранг особи, додаючи до оніма наступні компоненти з таким значенням: *козак* – ‛людина з кріпосних селян або міської бідноти, що втекла на південні землі України й брала участь у визвольній боротьбі проти татаро-турецьких і польських загарбниківʼ [42, IV, с. 209], у значенні козак виступає також лексема *запорожець:****Козаки Іваник, Тхорик*** *і* ***Вовкотруб***[51, с. 99];  *…знатний* ***запорожець Голобля***[51, с. 93]. Варто зазначити, що лексема *козак* є найчастотнішим факультативний компонент двокомпонентної моделі імені, що пов’язане із загальним епічним тлом роману – козацькою добою, ключовим суспільним станом якої були власне козаки; *отаман –* ‛виборний або призначений ватажок козацького військаʼ [42, V, с. 801]: *…****курінний отаман Добрийвечір*** [51, с. 130];

*кошовий –* ‛вождь, отаман козаків на Запорізькій Січіʼ [42, IV с. 317]: *Нараду проводили у* ***кошового Сірка*** [51, с. 124]; *..****кошові отамани****, як-от* ***Шкура, Ждан*** *чи* ***Шашіль****, за символ отаманської влади мали довгу патерицю….*[51, с. 168]; *осавул –* ‛виборна службова особа, що обіймала одну з адміністративно-військових посад на Україні в XVII-XVIII ст.ʼ [42, V, с. 751]: ***Осавул Черняченко-Чорний*** *трохи подумав…*[51, с. 109]; *гетьман –* ‛в XVI ст. – виборний ватажок козацького війська Запорізької Січі, з XVII ст. до 1764 р. – начальник козацького війська та верховний правитель Україниʼ [42, II, с. 58]: *…* ***гетьман Дорошенко…гетьман Самойлович***[51, с. 123-124];

4) жінок: *Сірчиха*. Жіночі форми прізвищ у романі В. Шкляра відображають традиційні для описуваного періоду творення андронімів за допомогою суфікса *-иха*: *…не до* ***Насті Сірчихи*** *в Мерефу, а на Січ…* [51, с. 138].

2. Двокомпонентні форми імені також досить поширена формула для називання персонажів. Організуючим центром при творенні двокомпонентних антропоформул у тексті історичного роману “Характерник” В. Шкляра є імена героїв, з якими поєднуються всі інші прості антропоніми. При цьому, основною функцією другого компонента двочленної конструкції (прізвища / прізвиська або по батькові) є лише уточнення або конкретизація персонажа.

Модель двокомпонентного іменування “ім’я + індивідуальне прізвище / прізвисько” була характерною для кін. XVII – поч. XVIII ст., оскільки свідчить, що у середньовічній Україні не було єдиного офіційного іменування, а “використовувались різноманітні компоненти, які могли дати достатньо чітку характеристику особи” [47, с. 83]. Саме тому ця модель серед двокомпонентних формул у тексті досліджуваного твору є найчастотнішою, доповнювалася додатковими апелятивами та вживалася на означення:

1) представників козацтва (як простих козаків, так і представників козацької верхівки) із різними ускладнюючими елементами у якості антропонімів: *…наказний кошовий отаман* ***Грицько Пелех*** *оголосив карантин…Військовий суддя* ***Степан Білий****…* [51, с. 13]; ***Карпо Вишенька*** *повів очима сюди-туди й нагледів своїх давніх знайомих…****Микиту Криволапа*** *й* ***Маркіяна Люшню*** *– посланців* ***гетьмана Самойловича****…* [51, с. 85]; *Це був* ***Панько Лучка, челядник Дем’яна Многогрішного****, котрий ще два роки тому гетьманував перед* ***Самойловичем*** *на Лівобережжі* [51, с. 90].

У романі письменник не лише називає полковника, а й подає адміністративно-територіальне відіслання полку, яким керувала ця історична особа – *прилуцький полковник Петро Дорошенко, полковник Іван Богун:* ***славетний Іван Богун, полковник Паволоцький****, простий і нелукавий, але хто більше за нього вистигав ворогів України* [51, с. 31]; *Але чи не ще гарніший і молодший* ***полковник******прилуцький******Петро******Дорошенко***[51, с. 77]; *Як виявилося,* ***полковник Іван Богун*** *був побратимом загиблого* ***Кирила******Лупиноса***[51, с. 54].

2) відомих історичних осіб, життя та діяльність яких пов’язана зі значними суспільно-політичними подіями козацької доби, репрезентованої у романі: *…водив одчайдух* ***Степан Разя****, чия буйна голівонька полетіла з пліч на лобному місці…*[51, с. 8]; *…* ***гетьман Іван Самойлович*** [51, с. 86]; *…мав надія, що зі* ***Стефком Разею****, як ви кажете, отче, візьмемо Москву…*[51, с. 179]; *Хіба не так було з* ***Івашкою Брюховецьким****?...Ще й підмовив своїх* ***генеральних старшин – обозного Івана Цесарського, суддю Петра Забілу, писаря Захара Шийкевича,*** *деяких значних* ***полковників … лубенського Грицька Гамалію***[51, с. 195]; *Це був ротмістр гетьманської надвірної сотні, удатний на розум і вроду* ***Іван Мазепа***[51, с. 258].

Іншою двокомпонентною формулою у тексті досліджуваного твору є модель “ім’я + по батькові”, яку В. Шкляр також доповнює додатковими апелятивами, на означення царствених осіб монархії: *– я єсмь правдивий син великого князя й* ***государя Олексія Михайловича****, я не якийсь царик із підданих йому земель. І звуть мене* ***Симеон Олексійович*** [51, с. 31]; – *У* ***Симеона Олексійовича*** *знамення на плечі. Вроджений царський вінець* [51, с. 20]; *… почав послів умовляти не менш настрашеного московського царя* ***Олексія Михайловича***[51, с. 128]; *великий князь* ***Олексій Михайлович****…дружина його* ***Мар’я Іллівна*** [51, с. 284].

Варто зазначити, що специфіка поетонімів, у порівнянні з іменами реального антропонімікону, полягає у їх додатковому стилістичному навантаженні, вживанні у якості характеристики персонажа: *Хто ти такий? –* ***Асан-ага****, – спогорда відповів здоровило. –* ***Мечоносець ханського двору****. А ти? – Я* ***Кирило Лупиніс, козак Запорозького Війська Низового****, - зізнався* ***Кирик*** [51, с. 147].

3. Трикомпонентне іменування “власне ім’я + патронім / по батькові + прізвище” тільки зароджувалося в українській іменній традиції XVI-XVII ст., що і знайшло своє втілення в романі “Характерник”, дія якого охоплює період гетьманування Івана Сірка. Трикомпонентні імена є одиничними у тексті історичного роману В. Шкляра, оскільки за доби козацтва ця формула функціонально була пов’язана з офіційним етикетом, документально-канцелярським стилем, відповідно, мало використовувалася у живому мовленні. Відповідно, трикомпонентне ім’я використовуються автором лише для називання представників тогочасної знаті – монархічної Московії, ускладнюючи ім’я вказівкою на титул носія: *…а своєму дідусеві* ***Іллі Даниловичу Милославському*** [51, с. 36]. При цьому, трикомпонентні іменування у романі є відображенням реальних історичних імен, що підтверджують антропонімічні моделі описуваного періоду історії.

Оскільки основною функцією антропонімів у художньому тексті є називання персонажа, їх виділення із ряду подібних, конкретизація, то й у просторі історичного тексту роману В. Шкляра антропоніми виконують номінативно-експресивну функцію, а саме – називають персонажів твору: *Ну тоді ви не* ***Василь*** *і не* ***Семен****. Ви* ***Хома*** *й* ***Марк****о.* ***Хома невіруючий*** *і* ***Марко проклятий***[51, с.  78]; *–* ***Семен****. А ще? – спитав* ***Сірко****. –* ***Семен Горобець****. Чи може****, Горобченко****. Батько мій* ***Іван Горобець***[51, с. 250].

Важливо зазначити, що реаліоніми у романі поряд з номінативною функцією одночасно виконують також хронологічну, оскільки ім’я історичної персоналії одразу виступає вказівкою на історичну епоху, у якій він жив: *Ти о дєдушке* ***Іоанє****, душка? – Нє токмо. – Я* ***Тішайший****, а нє* ***Грозний****, – сказав* ***Олексій Михайлович***[51, с. 285].

Крім того, важливою функцією є й характеристична, оскільки автор у романі намагається зобразити особливості характеру персонажів: *Якщо* ***тертий калач Грицько Пелех****,* ***старий лис Степан Білий*** *та* ***проноза Андрій Яковина*** *ще могли тримати язика на припоні….*[51, с. 23]; *…****добропорядний християнин Микита Криволап****, навіть не наважується говорити перед послами* [51, с. 87]; *Козаки почали кричати всі хором: «****Самойлович – вайло!!! Самойлович – вайло!!!****»* [51, с. 87].

Іноді автор намагається у власні назви поєднати дві функції, а саме номінацію і хронотоп: *…****січовий товмач****, якого так і звали* ***Товмач****, бо й родом він був із* ***Товмача****, села, що ховається в лісі за сімома ставами…* [51, с. 122], де автор показує шлях трансонімізації прізвиська, або *…всі були товмачами, хоч мали прізвища* ***Коваль****, а хто* ***Коваленко****, але село їхнє звалося не* ***Ковалеве*** *й не* ***Ковалі,*** *а* ***Товмач***[51, с. 122]. І тут же визначається ідеологічна функція: *…захоплюючи* ***Ковалів*** *та* ***Коваленків*** *у ясир, і там, у неволі, вони бездоганно вивчали татарську мову...* [51, с. 123]; *Хоча…один такий чоловік був* ***Сірко.*** *Заклятий ворог не лише Москви, але й ненависник самого князя …*[51, с. 227].

В. Шкляр у романі застосовує ономастичні описи: ***Іван*** *був родом із* ***Таганового Рогу****, який здебільша називали* ***Таганріг****; його* ***прізвище Міюський*** *походило від* ***назви річки Міус****, що впадає в* ***Азовське море****, себто в* ***Міуський лиман****, де споконвіку гутірка була майже така, як на* ***Запорожжі*** [51, с. 9], або яскравий опис, в якому автор подає власні думки, спостереження: *Це ж він тоді й навчився гуторити по-козацькому, бо й* ***Разя*** *народився* *в донській станиці Зимовійська, бе всі балакали «як оце ми з вами». Він був не* ***Разін****, а* ***Разя*** *саме так його називали донці…*[51, с. 50].

Отже, аналіз антропосистеми роману В.Шкляра “Характерник” показав, що у творі втілена система реального і традиційного українського іменника́. Етимологічний аналіз історичного іменника роману показує традиційний набір імен грецького, латинського, давньоєврейського, вірменського та тюркського походження із різноманітними формами імені. Справжності історичної дійсності роману сприяє також вибір письменником різних за структурою антропоформул при іменуванні персонажів твору, що відображає реальну соціальну диференціацію тогочасного суспільства: представників низового козацтва, названо виключно однокомпонентними іменами; персонажі, які мають історичні прототипи, є представниками високого соціального стану, названо дво- та тричленними конструкціями, часто ускладненими різними апелятивами (вказівками на вік, сімейний стан, військовий або духовний чин, соціальний стан тощо). Імена ключових для аналізованого історичного роману героїв творять цілу систему різнокомпонентних форм онімів, що вирізняє їх на тлі другорядних персонажів.

**2.2. Топонімічні назви**

Важливим прийомом моделювання історичної епохи є введення до структури художнього простору власних назв на означення географічних об’єктів. Загальна кількість топонімів, використаних письменником у романі “Характерник” становить 60 назв, до вибору кожної географічної назви В. Шкляр підходить дуже виважено. Художня географія аналізованого історичного полотна відображає намагання письменника дотримуватися рамок історичної правди, оскільки письменник не порушує законів достовірності та композиційної цілісності загальної картини твору, а також реального колориту описуваного історичного простору та часу.

Оскільки роман В. Шкляра “Характерник” на історичну тему, тому автор використовує реальний топонімікон описаного у художньому творі історичному часопросторі, який представлено такими групами ономалексики: хороніми, астіоніми, ойконіми мікротопоніми та гідроніми. Топонімічні назви роману втілюють у собі зв’язок художнього простору з історичною дійсністю, допомагають читачеві зрозуміти перебіг подій, а також наштовхують на створення певного хронотопу. Це свідчить про те, що більшість топонімів використаних у романі виконують хронотопічну функцію та допомагають уявити масштаби описаних подій.

В. Шкляр поряд із символічним образом України вибудовує також просторово-географічний, який додатково уточнюється реально існуючими назвами міст середньовічної козацької доби *Берестечко, Батурин, Київ, Конотоп, Львів, Переяславль. Полтава, Тернопіль, Тягин, Чигирин*: *…загинув у бою з поляками під* ***Берестечком***[51, с. 54]; *…і знав дорогу до* ***Києва*** *краще за Богуна* [51, с. 57]; *Сірко подався ближче до* ***Полтави*** *та там уже разом із запорожцями громив московських ратних людей, чимало їх вибив під* ***Охтиркою*** *і* ***Полтавою****…* [51, с. 138]. В описі подій залучається прийом протиставлення: ***Многогрішного*** *пов’язала в* ***Батурині*** *й видали* ***Москві****…* [51, с. 90].

В аналізованому тексті письменника до просторової характеристики образу України додається культурно-історична, автор конкретизує поняття “Україна” шляхом введення його в гео- та етнокультурний контекст геополітичних адміністративних одиниць *Гольштинія, Персія, Польща, Трансільванія: …проте Лжеіван як прийшов, так і щез, опинившись аж у* ***Гольштинії*** [51, с. 223]. Саме тому у тексті роману з’являється цілий ряд хоронімів – назв території, області країни [41, с. 188].

Оскільки описані історичні події розгортаються на широкому і різноманітному географічному тлі, охоплюють території сучасної України, то й карта козацької України досліджуваного художнього тексту дуже детальна.

У тексті твору сюжетні лінії розгортаються на тлі реальних топонімічних об’єктів, які з’являються у романі відповідно до розвитку подій: …*захопив* ***Поділля****, його військо загрожувало* ***Польщі*** *й* ***Московії***[51, с. 128]; *Ось коли вони, москвини, заберуть* ***Крим*** *та насадять у ньому своїх людей і мову свою, тоді* ***Крим*** *буде їхній* [51, с. 197].

Важливими для віднесення описуваних історичних подій до окремих точок географічного простору є астіоніми – вид ойконіма, назва міста [41, с. 39], де якісно та кількісно вирізняється група онімів, що є назвами як українських міст, так і назви міст інших держав *Таган Ріг, Ростов, Ярославль, Стамбул, Варшава, Кафа, Білгород, Орел*: *Чи може в самому* ***Стамбулі****…* [51, с. 10]; *На довший час зупинилися в* ***Ростові, Ярославлі, Вологді, Сямжі, Погості***[51, с. 43];*…потім на* ***Варшаву*** *й до шведа, аби відкрити їм очі на кровожерливі наміри москвинів…*[51, с. 89]; *…поминаючи* ***Білгород, Курськ, Орел****…*[51, с. 263].

У тексті художнього твору письменник не просто вказує на локалізацію подій, які відбуваються у романі, часто він нагромаджує назви поселень в одному контексті з метою створення ефекту переміщення персонажів у художньому просторі: *Окрилений Дорошенко попер москвинів від* ***Котельви*** *аж до* ***Путивля***[51, с. 196]; *Кошовий згадував* ***Москву****, коли після повернення з* ***Тобольська*** *йому довелося пожити в цьому містечку. В тюрмі – не в тюрмі, але й не на волі* [51, с. 199]; *Із* ***Кобиляк*** *вони подалися прямо на* ***Переяслав*** [51, с. 219]; *Бестії запорожці вирішили показати* ***Москв****і свій гонор* [51, с. 224].

Поряд з назвами великих адміністративних одиниць зафіксовано цілий ряд ойконіми – вид топоніма, власна назва сільського поселення[41, с. 131], представлених виключно назвами невеличких українських поселень (сіл, селищ, хуторів та ін.), що відображає реальний історичний адміністративний поділ українських земель, а також традицію заснування невеличких сільських поселень *Гордашівка, Грушівка, Диканька, Кобиляки, Мерефи, Нові Санжари, Тарасівське:…поїхали на лівий берег до* ***Нових Санжар***[51, с. 127]; *Спочити та погодувати коней зупинилися в* ***Кобеляках***[51, с. 219]; *…схопили в* ***Мерефі*** *Сіркову жінку…*[51, с. 229]; *…саме час був заглянути в* ***Грушівку*** *…*[51, с. 236].

Велика кількість ойконімів у тексті роману пояснюється тим, що вони є найбільш конкретними локалізуючими маркерами – більшість із них несуть мінімальне семантичне навантаження і тому мають великий конотативний потенціал. Як вже було зазначено, не лише більшість подій, які розгортаються в романі, топонімічно закріплені за окремим адміністративним утворенням: *…****Малоросія*** *збунтувалася* [51, с. 196]; *У* ***Малоросії*** *гетьманів не бракує* [51, с. 231].

Серед топонімікону роману вирізняються історичні назви, які є маркерами козацької доби та не існують у сучасній Україні *Дике Поле, Січ, Великий Луг*: *…на* ***Томаківку****, на* ***Базавлук****, на* ***Чортомли****к, на їхню* ***Січ*** *і* ***Великий Луг***[51, с. 105]; *…вони помчали прямісінько на* ***Дике Поле***[51, с. 141]; …*знав* ***Великий Луг****, як власну долю…* [51, с. 206]; *…до свого пришестя на* ***Січ,*** *коли на* ***Дике Поле*** *й* ***Великий Луг*** *знов налягли…* [51, с. 289]. Ці топонімічні назви є символами для кожного українця, тому не випадково Січ – мати, а Великий Луг – батько: *…і не будемо знічев’я порушувати спокій у нашій* ***матінці Січі Запорозький*** [51, с. 25]; *…за довіру до нашої* ***матінки Січі****…* [51, с. 52]; *…повсякчас озирався на* ***Січ*** *випроводжали до* ***Москви*** *на неминучу смерть* [51, с. 257].

*Січ, Великий Луг, Запорожжя* та *Україна* у романі В. Шкляра тісно пов’язані, часто стають єдиним цілим: *– Хто прийшов на Січ, той наш і більш нічий!* [51, с. 169]; *…людям усякого стану вільно проходити на* ***Запорожжя****, як то споконвіку велося в* ***Україні***[51, с. 248].

Історичні топоніми, використані письменником у художньому просторі, не лише розширюють географічні рамки роману, а й дозволяють також реалізувати авторський задум створення ліро-епічного полотна, який зображає козацьку добу та становлення української державності: *…що так неждано-негадано вчинилося на* ***Запорожжі***[51, с. 22]; *У нас на* ***Запорожжі****, щоб ти знав, кожна тайна і кожен курінь під покришкою, звідси не вислизне жоден секрет* [51, с. 35].

Топоніми, використані при називанні Московії, несуть чітко негативну конотацію, коли вводяться до оповіді роману: *…доправили* *Сірка* *до* ***Москви****, а звідти заслали аж у сибірський* ***Тобольськ***[51, с. 128]. У романі В. Шкляра вони стають символічними та, наче оживають та несуть в собі ідеологічну функцію: *Ці лиходії й з’являються в їхньому* ***Московському царстві,*** *щоб посіяти смуту…****Окаянна держава Московія, держава-самозванка****…* [51, с. 73]; *…люди ходять у* ***Малоросію*** *й* ***Запоріжжя,*** *тому козаки та вся* ***Малоросія*** *мусять знати мову братів…* [51, с. 112]; *ти часом в* ***Україну*** *посунули московські воєводи й стали чинити великі утиски козацькому люду…*[51, с. 195]; *Сірко терпіти не міг щі, якими смерділа вся* ***Москва****…* [51, с. 201]. Пророчі слова у романі: *…настав час вимести з* ***України*** *урядників-московинів…* [51, с. 138]; *– у* ***Москві*** *ніхто не помирає своєю смертю, там конають або від отрути, або на лобному місці від сокири палача* [51, с. 171].

 Мікротопонімічний рівень історичного роману письменника репрезентовано назвами порогів, урочищ, шляхів, островів та еклезіонімами. Уведення назв урочищ, порогів, островів у романі сприяє відображеню реальної історичної картини: *урочище Гостра могила; Дніпровські пороги, Кодацький поріг, поріг Ненаситець; Жаб’ячий острів, Соловецькі острови; Чорний шлях, Муравський шлях. Минали гомінки пінисті* ***Дніпровські пороги****…* [51, с. 59]; *…з усіх сил ревів* ***Кодацький поріг***[51, с. 98] *…хоча знав, що на* ***Жаб’ячий острів****, як і на* ***Січ****, ще не ступала жіноча нога…* [51, с. 204]. Деякі з цих назв несуть в собі негативну конотацію: *На* ***Соловецькі острови****, де монастир і тюрма вкупі…* [51, с. 48], саме Соловецьки острови стають своєрідним символом поневолення нескорених, тут відбував покарання Іван Сірко: *Бідолашного Прокла спровадили на* ***Соловки****, згодом Симеон сам бачив, як кривого, забитого в колодки, садовили на струг разом з іншими каторжанами* [51, с. 48].

У описі порогів автор не тільки використовує номінацію, а й подає характеристику: *Буде це, панове запорожці, тоді, коли рак свисне голосніше, ніж реве наш* ***поріг Ненаситець****!* [51, с. 169]. Крім того, автор подає ремарки до опису деяких географічних назв, короткі історичні довідки попри загальну інформативну наповненість містять значну кількість просторових маркерів, виражених топонімами. Так пояснюються назви *Чорний* та *Муравський шляхи*: ***Чорний*** *– давній торговельний шлях, що вів від* ***Лівобережної України*** *на* ***Запорожж****я.* ***Муравський*** *пролягав від* ***Криму*** *на* ***північ України*** *й аж до* ***Московії***[51, с. 97]. При цьому, топоніми у такому контексті вживаються емоційно-нейтральні, що допомагає створити враження документально-історичної оповіді.

Еклезіоніми – назви культових споруд (церков, монастирів та ін.) [41, с. 45]. Оскільки в православ’я було основною релігією українського суспільства козацької доби, а культові споруди християнства – церкви та монастирі відігравали ключову роль у духовному розвитку середньовічного мілітаризованого українського суспільства, то й еклезіоніми є у тексті роману “Характерник”.

У тексті роману зафіксовані такі назви культових споруд православ’я: *Покровська церква, храм Василя Блаженого, монастир Спасо-Преображенського, Свято-Успенський собор*. Покрова найбільш шановане свято у козаків, тому багато церков названі на честь покровительки козацтва: *Щодня заходив у церкву святої Покрови, вистоював службу Божу разом з козаками* [51, с. 53]; …*в січовій скарбниці чи в* ***церкві Покрови****. Сірко Поглянув на* ***Покровську церкву****…* [51, с. 174]. Часто еклезіоніми залучаються автором з метою відображення реальних подій, бо більшість цих споруд є і зараз, а також для створення хронотопу твору: *Так вийшло, що в* ***храмі Василя Блаженого*** *він давно запримітив півчого малолітка…* [51, с. 39].

Не оминає увагою письменник також гідроніми – назва будь-якого водного об’єкта [41, с. 46], які у тексті роману представлені такими онімами *Базавлук, Ворскла, Інгул, Келеберда, Кодак, Міус, Псьол, Самара, Сині Води, Томаківка, Чорне море, Чортомлик. …пропасли коней на березі* ***річки Самари****….., а вже звідти рушили прямісінько на* ***Чортомлик*** [51, с. 7]; *…порожнеча моторошно важніла від густого туману, що сунув сюди з чотирьох річок –* ***Базавлука, Прогною, Скарбної та Чортомлика*** [51, с. 17]; *…одного разу на* ***річці Інгул*** *сталася придибениця, не вельми примітна з першого погляду, яка в майбутньому вплинула на* ***долю всієї України****…* [51, с. 254].

 Іноді письменник вдається до топонімічних описів: *…вони побачили в якій чарівній місцині лежала* ***Келеберда.*** *Сам Бог поклав її зі своєї долоні на золотий ріг, що з лівого берега заходив далеко в* ***Дніпро****…далі вниз по* ***Дніпру*** *містечко з милою назвою Кишенька, що тулилося до гирла* ***Ворскли*** [51, с. 80]; *...****Келеберда*** *схожа на рай* [51, с. 81]. Одна із назв річок представляє бінарну опозицію *Мокрий Омельник – Сухий Омельник: На березі* ***Мокрого Омельника****…* [51, с. 143]; *Десь на плесі* ***Сухого Омельника*** *скинулась велика риба* [51, с. 145].

Для зображення історичних подій, які описуються у романі В. Шкляр використовує гідронімічні назви інших країн *Біле море, Хвалинське море, Волга, Дон, Москва.* У романі автор пояснює назву *Хвалинське море – давня назва Каспійського моря…* [51, с. 50]. *І далі Симеон розповів, як він гуляв із Степаном Разею на* ***Дону, Волзі****, на* ***Хвалинському морі****…* [51, с. 50]; *Ми ж у* ***Волзі*** *милися з милом. Кривий із сліпим могли далі до* ***Білого моря*** *повезти царевича...* [51, с. 46].

Перенесення назв із реального топонімікону до структури історичного роману обумовлюється намаганням автора відтворити історичного простору та часу описуваної доби: *А навіщо тобі на* ***Дон****? – Там воля* [51, с. 49]. Цікаві етимологічні роздуми щодо походження назв річки Ворскли, які подають московити: *–* ***Ворскла****, – сказав Вишенька. –* ***Кишенька*** *вже недалеко*. ***Вор – наше слово,*** *- подумав Чадуєв і Щоголев...* [51, с. 82].

Отже, топоніми – це важливий компонент роману “Характерник”. Національно-історичний реалізм досліджуваного твору обумовлений включенням до його онімного простору реальних географічних назв, які вірогідно відображають у романі історичну дійсність. В.Шкляр використовує незмінні назви реального топонімікону, зберігає історичні назви, які відповідають описаній епосі. Вибір автором окремого топоніма є безумовно вмотивованим, географічні власні назви доповнюють історичне полотно твору, а також передають послідовність подій у реальному історичному часі та просторі. Письменнику вдалося, спираючись на використання великої кількості географічних назв, створити достовірну часопросторову художню картину світу, наповнену символами, що допомагає читачу побачити у топонімічному просторі роману “Характерник” велич та трагічність нашої історії.

**2.3. Фонові оніми**

Створений письменником твір є замкненим мікросвітом, який не може в повній мірі функціонувати та бути максимально наближеним до реального без тих дрібних елементів побуту, які оточують життя людини на окремому історичному етапі існування. Саме тому важливою частиною ономастичного поля будь-якого художнього твору, що становить його периферію, є пласт фонових ономастичних одиниць. Фонові оніми роману В. Шкляра “Характерник” за кількістю елементів є третьою групою ономалексики (50 онімів), яка характеризується значною різноманітністю.

Загальною специфікою фонових онімів, у порівнянні з ядром ономалексики роману – антропонімами та топонімами, є їх використання автором як елементів побудови історичного тла (подій, часу, простору, композиції та ін.) тексту або для увиразнення чи розкриття характеру персонажів. Крім того, фонові оніми, органічно вписані у художній простір роману “Характерник” часто використовуються письменником як елемент психологізації твору, які спонукають читача до поглибленого аналізу тексту або розмірковування над ним.

В аналізованому романі фонові оніми – це багаторівневий пласт ономастичної лексики, серед якої якісно вирізняються цілий ряд підгруп: хрононіми, геортоніми, ергоніми, етноніми, міфоніми та теоніми,

Важливе місце серед різноманітних розрядів і класів фонових онімів займають власні назви, які виступають темпоральними маркерами художнього тексту. В. Шкляр використовує хрононіми на означення часових рамок описуваних у тексті подій.

Основну функцію часової орієнтації в історичному просторі роману “Характер” В. Шкляра виконують хрононіми –назви історично важливих відрізків часу [41, с. 162]. У тексті твору функціонують два типи позначення дат – буквений (кількісно найбільша група) та числовий.

Серед буквених хрононімів роману найчастотнішою зафіксованою конструкцією є дата + назва місяця: *Якраз у* ***квітні літа 1672*** *Сірко був у славі* [51, с. 127].

Числові хрононіми у тексті роману “Характерник” представлені числові позначки року у поєднані з описом пори року: ***Року Божого 1673****, глибокої осені, коли листя впало з дерев…* [51, с. 7]. Хрононіми відповідають реалістичності описуваного, поглиблюють знання читача у сфері історії періоду козаччини на теренах України: *Хіба так було з* ***Івашкою Брюховецьким****? Він, щоб міцніше утвердитися на гетьманстві,* ***року 1666-го в осені*** *попер до* ***Москви*** *продавати* ***Україну****…* [51, с. 194]. Таким чином, В. Шкляр окреслює числовим позначенням важливі дати, які набувають різних стилістичних конотацій, використовується цілий масив ономастичних назв, деякі негативні.

Вказівка на дату у формі числової комбінації використана автором для посилення важливості викладеної інформації. Потрібно зазначити, що у тексті роману зафіксовані також поєднання числа та назви місяця: *…і вже* ***21 грудня*** *Чадуєв і Щоголєв були в Самойловича* [51, с. 67].

Важливим елементом ономапростору твору можна назвати хрононіми на означення часової орієнтації у художньому тексті: *… а десь на* ***третій чи який день*** [51, с. 12].

Часто письменник створює багатокомпонентні структури у тих випадках, коли вказівка на точну дату зображуваних подій є важливим елементом розуміння описуваного або є історично зафіксованими, наприклад: ***Року Божого 1674-го, місяця вересня, дня сімнадцятого****...* [51, с. 283].

В. Шкляр використовує назви будь-якого свята або пам'ятну дату – це геортоніми [41, с. 45]. У романі їх небагато, письменник використовує ці оніми як додаткові орієнтири у часопросторі роману, а також допомагають читачеві слідкувати за історичними подіями: *І справді, скільки там того дня* ***на Варвари*** *– пучка, а ще як драна зима без снігу, а ще як туман, то його того білого дня, вважай, зовсім немає* [51, с. 72]. Особливістю вживання геортонімів у тексті роману є можливість їх використання не тільки для найменування того чи іншого свята, однак і для позначення конкретної дати або часового відрізка, особливо у складі календарної конструкції

 Важливим компонентом історичного роману В. Шкляра єергоніми – власні назви ділового об’єднання людей, у тому числі союзу, організації, корпорації, підприємства, закладу та ін. [41, с. 151]. Оскільки події твору відображають мілітаризоване українське суспільство державного утворення – Війська Запорозького періоду XVII ст., що складалося з окремих військових одиниць – сотень, куренів, то й ергоніми роману “Характерник” є назвами козацьких полків: *- Це вже не* ***Військо Запорозьке****, а збіговисько харцизяк…* [51, с. 85]; *… а також виділить із* ***кишеньківської сотні Полтавського полку*** *найдобріший загін козаків…* [51, с. 96]; *він тут став на чолі* ***Зміївського козацького полку***[51, с. 137]; *…дав хоча б чотири козацькі полки –* ***Полтавський, Миргородський, Лубенський*** *і* ***Прилуцький****…* [51, с. 197].

Крім того, часто використовує назви козацьких куренів для відображення історичного устрою Січі: *і так піддобрилися до козаків та отаманів* ***Шкуринського*** *й* ***Васюринського куренів****…* [51, с. 12]; *…розкидали аж по чотирьох* ***куренях*** *–* ***Корсунському, Медвідівському, Уманському та Кальниболотському*** [51, с. 23]; *задоволений, ішов далі до* ***Пластунівського куреня****…* [51, с. 156].

Висока частотність використання ергонімів у тексті твору, пов’язана із сюжетом: козацькі об’єднання стають одним із другорядних персонажів твору, які часто рухають сюжет твору активними діями: *до якого* ***полку*** *належить О****мельниківська сотня****. Учора вона була записана до* ***Чигиринського*** *(таке, як ходила під Дорошенком), сьогодні – до* ***Кременчуцького****, а де опиниться завтра?* [51, с. 70]; *Яких таких цяць ведете на* ***Січ****, що вслід котиться сорок реєстрових галушок* ***Полтавського полку****?* [51, с. 99].

Історична картина в аналізованому романі представлена також назвами приказів, які мають безпосереднє відношення до періоду описаних у творі подій: *до того ж боярин Артамон Матвєєв, котрий заправляв* ***Посольським****, як і* ***Малоросійським, приказом****, оголосив, що на казене утримання цар бере лише тридцятьох козаків…* [51, с. 241]; *Вони здивовано дивилися на* ***Малоросійську ізбу*** *(прикази у москвинів ще називалися ізбами), куди безнастанно заходили бояри, спішно підтягувалися думні люди й урядники чи не з усіх* ***приказів*** *–* ***Земського, Розбійного, Панахидного, Судного, Таємних справ, Хлібного, Чолобитного***[51, с. 242].

 Іноді письменник використовує назву документа, основі якої лежить топонім на означення міста, де укладено документ (*Переяславська рада*): *Своє нутро він відкрив ще на* ***Переяславській раді****, коли відмовився присягнути на вірність московському цареві* [51, с. 127]; *…храм згорів невдовзі по тому, як відбулася* ***Переяславська рада***[51, с. 220].

Часто автор використовує ці назви для зображення окремих епізодів значущих для українського народу реальних подій. Це продиктовано не лише потребою наповнити текст історичного твору елементами реальності відображуваної доби, а й бажанням В. Шкляра за допомогою власної назви репрезентувати неописані, однак важливі для розуміння твору події. Відповідно автор не просто називає полк, курінь або документ, а вводить його у такий контекст, який допомагає читачеві зрозуміти його значення для історії України.

До периферії ономапростору роману В. Шкляра “Характерник” входять також етноніми – назви на означення етносу, народу та ін. [41, с. 58].

Категорія етнічності є однією із найважливіших елементів картини світу окремого народу, що вимагає від письменника при моделюванні художнього історичного полотна відображати у ньому уявлення про етнічну групу, елементом розвитку якої є описуваний історичний час, а також про інші етноси-сусіди. Власне етноніми виконують ключову функцію при творенні письменником строкатої, поліетнічної картини зображеної в романі. Саме тому автор зображає представників таких національностей, як: *вірмени, калмики, кримчаки, поляки татари, турки, шведи*. ***Турок*** *з* ***татарами*** *збирається йти великими силами на Україну…* [51, с. 27]; *Цар помилував Сірка, щоб він воював* ***татар*** *і* ***турків****, а не приймав у себе самозванців та ворохобників* [51, с. 69]; ***Кримчаки*** *вже й зараз готові давати нам хліб* [51, с. 103]; *Шукав дружби з* ***калмиками****…* [51, с. 261].

Характерною особливістю функціонування етнонімів у романі В. Шкляра є наявність у тексті широких номінативних рядів з різною конотацією, так для представників Російської держави письменник використовує такі експресивно-забарвлені назви *москвини → москалі → цапові бороди → кацапчи*: *…військові товариші вражено подивилися на* ***москвинів*** [51, с. 71]; ***Москвини****, перевівши дух, закинули за плечі мушкети й пищалі* [51, с. 82]; *…й до* ***шведа,*** *аби розкрити їм очі на кровожерливі наміри* ***москвинів*** [51, с. 89]; *Тоді* ***москалі*** *довідаються, який вояка Сірко* [51, с. 193]; ***Цапові бороди****...* [51, с. 104]. Негативної конотації та ідеологічного забарвлення набуває назва кацапи: –  *Це* ***кацапчі*** *вміють,* – *погодився Сірко.* – *Кто-о-о? ...****Кацапчі***– *різники-салгани,* – *пояснив кошовий.* – *Так вас,* ***москалів,*** *називають османи за те,* ***що заходячи в чужий край, ви, кровожери, вирізаєте жінок і дітей, старих і немічних. Кацапчі, ось ви хто*** [51, с. 197-198]. Наявність конотативного ряду етнонімів пов’язана з їх можливістю виражати почуття автора / героя або формувати емоційне відношення до зображуваного.

Серед фонових онімів виділяємо також зооніми – власні імена (клички) тварин [41, с. 58]. У романі “На брата брат” їх декілька *Гарвасій*[51, с. 59]*, Горлопан* [51, с. 153, 188], наприклад: *На постріл із пищалі та неймовірний ґвалт прилетів навіть Сірків* ***півень Горлопан****, котрий страх як, любив криваві побоїща* [51, с. 153]; *Сірків* ***півень Горлопан****, чи* ***пан Горло****, стояв на вході біля дверей…*[51, с. 188].

Оскільки тварини були важливим елементом побуту українського козацького суспільства, то й у романі В. Шкляра вони є досить важливою частиною художнього світу, саме тому автор не просто зображає окрему тварину, а й надає відповідно до української традиції окреме ім’я: Кирик *став добрим їздцем, а кінь його звався* ***Гервасієм****. Був таким розумним, що йому личило людське ім’я* [51, с. 59].

У романі автор вживає один космонім – від оніма, власна назва будь-якого об’єкта космічного простору – зірок, сузір’я, галактик, планет [41, с. 109-110]: *Зоряним небо услід за Кириком котилося колесо нового місяця…високо вгорі посеред неба слався* ***Чумацький Шлях****…* [51, с. 143].

Оскільки роман називається “Характерник”, а характерник – це чаклун, чарівник [42, XI, с. 25], майже всі козаки-запорожці вважалися чаклунами – характерниками: *І сталося те, чого світ не бачив: Кирило на льоту вхопив свою голову і так обезголовлений, але з головою в руках, проскакав на коні ще сто сажнів. –* ***Характерником*** *був, – сказав Богун* [51, с. 55]. Тому В. Шкляр не міг оминути цю групу онімів; міфонім – власна назва будь-якого видуманого об’єкта онімного простору; назви богів, духів, героїв, надприродних сил [41, с. 122]: *характерник, галдовник, чаклун, химородник, відьмак, колдун, чарівниця.*  *…що перед ним на сірій кобилі сидить у куцій рясі-опанчі справдешній* ***галдовник (чаклун, характерник, химородник****). Чи* ***химородник****? Чи який* ***біс****?* [51, с. 10]. *Жінка дужча в чаклунстві. У кожному селі є* ***чарівниця****, та рідко в якому* ***чарівник***[51, с. 212]. У романі перетинається реальне та ірреальне: –***Відьмаки*** *– сказав уже по-своєму Самойлович. – Серед запорожців завжди водилися ось такі* ***характерники****, що заморочували й найсвітліші голови* [51, с. 227]; –***Характерник*** *… Кто? ... –* ***Колдун****…* [51, с. 267].

Теоніми в художньому творі так само додає певного смислу описуваному предмету. Теонім – власна назва Бога, божества в будь-якій релігії, міфології, пантеоні [41, с. 170]. Серед теонімів, які наявні у романі В. Шкляра “Характерник” представлені назви божеств, святих християнського пантеону *Бог, Ісус. А чи вірите в* ***Господа-Бога****? Вєруєм в* ***Бога****, і в мать єво,* ***матушку Богородіцу****…* [51, с. 114].

Іноді ці лексеми входять до складу стійких висловів, а саме: *оддав* ***Богові*** *душу* [51, с. 12]; *Як у* ***Бога*** *за пазухою* [51, с. 36]; *Іди з* ***Богом*** [51, с. 44]; ***Божі*** *мітки* [51, с. 51]; *Слава* ***Ісусу Христу! Богові!*** [51, с. 176].

Козацька побожність відображена у прихильності до Божої матері. покровительки козацтва: *На щастя,* ***козацька мати Богородиця*** *прийшла запорожцям на поміч ще до повернення кошового* [51, с. 14]; *…ставили свічки і дякували* ***Богородиці****, що знов заступила їх у найтяжчу хвилину…* [51, с. 26]; *…звели очі на тьмяний лик* ***козацької матері Богородиці****…*[51, с. 131]; *…до* ***козацької матері Богородиці****, яка часто рятувала запорожців на землі, воді, у вогні, захищала від усякої напасті…* [51, с. 210].

У романі є декілька назв ікон: *…перед* ***іконою Спасителя****… тихо підійшов ліворуч і вклякнув перед* ***образом Діви Марії з дитятком***[51, с. 175]. Ці ономастичні одиниці виступають тими змістовними центрами, які оформлюють художній твір як закінчене ціле. Для того, щоб правильно зрозуміти смисл, який приховується за онімами, потрібні знання історії і культури народу. Використання різних груп онімної лексики сприяє утворенню значних стилістичних конотацій, відповідної експресії та чіткому окресленню художнього твору.

Отже, периферію ономапростору художньої картини світу, представленої в романі В. Шкляра “Характерник”, становить багатоструктурна система власних назв, яка вирізняється строкатістю у якісному та кількісному складі. Фонові оніми, які домінують у тексті роману, пов’язані з релігійним планом суспільного життя українського суспільства доби козаччини. В аналізованому романі фонові оніми, як правило, є факультативними одиницями, які є засобом творення історичного часопростору козацької доби. Однак, в окремих контекстах вони можуть бути ключовими, оскільки виступають у ролі своєрідних конкретизаторів хронотопу, містять у собі об’ємну історико-культурологічну інформацію, яка є суттєвою для сприйняття та осмислення тексту читачем.

**ВИСНОВКИ**

Проведений комплексний аналіз ономастикону роману Василя Шкляра “Характерник” дав змогу виділити три основні семантичні розряди онімів – антропоніми, топоніми та фонові оніми, між якими розподілено увесь масив зафіксованої пропріальної лексики.

Ядро ономалексики роману становлять антропоніми (100 власних назв) і топоніми (60 онімів), що позначається на стилістиці авторського письма В. Шкляра, роблячи його антропо- та топоцентричним. До фонових ономалексем роману “Характерник” належать еклезіоніми, геортоніми, хрононіми, ергоніми, етноніми, зооніми, міфоніми та теоніми, які представлені досить незначною кількістю унікальних назв та менш частотні у структурі художнього тексту (50 власних назв). Попри різне кількісне та якісне представлення основні та фонові групи онімів постійно взаємодіють між собою, створюючи замкнуту ономасистему, у середині якої усі власні назви є історично марковані.

Антропонімікон роману “Характерник” репрезентує систему власних назв, вибір окремих компонентів якої регульовано традицією українського іменування описуваного періоду доби козацтва, а також історичними реаліями – формою імені реальної історичної персоналії. Етимологічний аналіз історичного іменникá роману показує традиційний набір імен грецького, латинського, давньоєврейського, вірменського та тюркського походження із превалюванням офіційних форм імені. Справжності історичної дійсності роману сприяє також вибір письменником різних за структурою антропоформул при іменуванні персонажів твору, що відображає реальну соціальну диференціацією європейського суспільства доби української козаччини: представників низового козацтва та низьких чинів духівництва, жінок, дітей названо виключно однокомпонентними іменами; персонажі, які мають історичні прототипи, є представниками більш високого соціального стану, названо дво- та тричленними конструкціями, часто ускладненими різними апелятивами (вказівками на вік, сімейний стан, військовий або духовний чин, соціальний стан тощо). Непродуктивне використання трикомпонентної формули імені у структурі історичного тексту обумовлено культурно-соціальними умовами козацької доби середньовічної України, коли для ідентифікації особи використовувалися у більшості імена та прізвища / прізвиська.

Специфікою антропосистеми роману є наявність цілої мікросистеми різнокомпонентних форм онімів при іменуванні ключових для аналізованого історичного роману героїв.

Таким чином, семантичний простір антропонімів роману “Характерник” В. Шкляра свідчить про їх відповідність закономірностям реальної національної антропонімічної системи, що є однією із складових реалістичності художнього твору.

Центральною групою ономастичної лексики є також топонімічні та гідронімічні назви. Превалювання макротопонімів над мікротопонімами дозволяє автору максимально конкретизувати місце подій роману. Макротопоніми репрезентовано у романі великою кількістю груп, серед яких хороніми, ойконіми – астіоніми та комоніми, а також гідроніми. Мікротопоніми представлені невеликою групою еклезіонімів, назв урочищ, островів, порогів, які виступають як часопросторові та історико-культурні маркери.

Аналіз масиву географічних назв історичного полотна показує тенденцію до використання реального топонімікону для збереження історизму та достовірності зображуваних подій козацької України. Вибір автором окремого топоніма є безумовно вмотивованим, географічні назви доповнюють історичне полотно твору, а також передають послідовність подій у реальному історичному часі та просторі. В. Шкляру вдалося, спираючись на використання великої кількості географічних назв, створити достовірну часопросторову художню картину світу, наповнену символами, що допомагає читачу побачити у топонімічному просторі роману “Характерник” велич та трагічність Української держави.

Периферію ономопростору роману, становить багатоструктурна система фонових онімів, яка вирізняється строкатістю у якісному та кількісному складі. Серед цього розряду пропріальної лексики вирізняються такі мікрогрупи: геортоніми, хрононіми, ергоніми, етноніми, зооніми, міфоніми та теоніми. Хрононіми є ключовими засобами часової ідентифікації описуваних подій. Ергоніми, документоніми допомагають авторові у формуванні історичного часопростору, оскільки є невід’ємними елементами окремих історичних подій. Суспільно-історичний контекст формуються також етноніми є елементом історичної довідки до зображуваних історичних подій. Міфоніми, теоніми, зооніми – ці ономастичні одиниці виступають тими змістовними центрами, які оформлюють художній твір як закінчене ціле. Для того, щоб правильно зрозуміти смисл, який приховується за власними назвами, потрібні знання історії і культури народу.

Використання різних груп онімної лексики сприяє утворенню значних стилістичних конотацій, відповідної експресії та чіткому окресленню художнього твору. У романі оніми є засобом творення історичного часопростору козацької доби, оскільки виступають у ролі своєрідних конкретизаторів хронотопу, містять у собі об’ємну історико-культурологічну інформацію,

**СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ**

1. Белей Л. О. Українська літературно-художня антропонімія кінця ХVІІІ – ХХ ст. : автореф. дис. … д-ра. філол. наук : 10.02.01. Ужгород, 1997. 48 с.
2. Белей Л. О. Літературно-художня антропонімія як джерело розвитку національного іменника українців. *Мовознавство*. 1993. № 3. С. 35–49.
3. Белей Л. О. Про християнські джерела власних імен персонажів.

*Урок української*. 2001. № 6. С. 31–32.

1. Белей Л. О. Як “промовляють” імена літературних персонажів : про мовні засоби української літературно-художньої антропонімії. *Мовознавство*. 2002. № 1. С. 23–31.
2. Бичик Г. В. Способи номінації та функціонування власних імен у серії романів Ерін Хантер «Воїни». *Наукові записки Кіровоградського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка. Філологічні науки.* 2010. Вип. 89 (3). С. 338–341.
3. Вегеш А. І. Традиції та новаторство української літературно-художньої антропонімії посттоталітарної доби : автореф. дис. … канд. філол. наук : 10.02.01. Івано-Франківськ, 2010. 18 с.
4. Герасимчук В. А. Поетоніми як засіб художньої характеристики. *Дивослово*. 1999. № 11. С. 14–19.
5. Горенко О. П. Літературний антропонім: концепт та інтерпретація (на матеріалі творів американських романтиків) : автореф. дис. ... д-ра філол. наук : 10.01.06. Київ, 2009. 36 с.
6. Гриценко Т. Б. Власні назви як засіб стилетворення в українській історичній прозі другої половини ХХ ст. (на матеріалі романів про Б. Хмельницького) : автореф. дис. … канд. філол. наук : 10.02.01. Київ, 1998. 17 с.
7. Гриценко Т. Б. Ономастикон художнього тексту як об’єкт цілісного аналізу. *Щорічні записки з українського мовознавства*. 1999. № 6. С. 92–98.
8. Денисюк В. В. Антропоніми в українській історіографічній традиції другої половини ХVІІ–ХVІІІ ст. : монографія. Київ : Міленіум, 2006. 203 с.
9. Драган Ю. М. Функціонально-семантичне навантаження антропонімів у мовному просторі історичних творів Андріана Кащенка. *Вісник Запорізького національного університету. Філологічні науки.* Запоріжжя : ЗНУ, 2015. № 2. С. 216–224.
10. Дука Л. І. Прагматичий потенціал онімів та засоби його актуалізації у тексті : дис. … канд. філол. наук : 10.02.02. Запоріжжя, 2002. 238 с.
11. Іваницька Н. Л. Експресія поетичного слова. *Рідне слово*. Київ : Наукова думка, 1972. Вип. 6. С. 40–51.
12. Ільченко І. І. Ономатворчість як складник ідіостилю П. Загребельного (роман “Диво”). *Вісник Запорізького національного університету. Філологічні науки.* 2010. № 2. С. 117–122. URL: [http://bo0k.net/ index.php?bid=17962&](http://bo0k.net/%20index.php?bid=17962&) (дата звернення 11.09.2023)
13. Ільченко І. І. Оніми як вияв ідіостилю Тодося Осьмачки. *Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства*. 2011. № 15. С. 337–340. URL: http://nbuv.gov.ua/UJRN/spml\_2011\_15\_82 (дата звернення 10.08.2023)
14. Ісат  Ю. А. Чоловічі та жіночі імена: походження, значення, вибір. Донецьк : ТОВ ВКФ “БАО”, 2005. 560 с.
15. Калашник В. С. Особливості слововживання у поетичній мові : навчальний посібник. Харків : ХДУ, 1985. 68 с.
16. Карпенко О. Ю.Про літературну ономастику та її функціональне навантаження**.** *Записки з ономастики*. Одеса, 2000. № 4. С. 68–74.
17. Карпенко О. Ю. Структура хрононімічного фрейму. *Записки з ономастики*. Одеса, 2008. № 11. С. 111–118.
18. Карпенко Ю. О. Власні назви в художній літературі. *Літературна ономастика* :зб. ст. Одеса : Астропринт, 2008. С. 9–14.
19. Климчук О. В. Літературно-художній антропонімікон П. Куліша: склад, джерела, функції : автореф. дис. … канд. філол. наук : 10.02.01. Ужгород, 2004. 21 с.
20. Корнієнко І. А. З історії розвитку літературної ономастики. *Слов’янський збірник* : зб. наук. пр. Одеса: “Астропринт”, 2014. Вип. 18. С. 60–68.
21. Корнієнко І. А., Єфімовська О. М. Поетоніми як стилістичні засоби в історичному романі Ліни Костенко “Маруся Чурай”. *Науковий вісник Миколаївського національного університету імені В. О. Сухомлинського. Філологічні науки.* Миколаїв, 2016. № 2. С. 136–139.
22. Крупеньова Т. І. Ономастика драматичних творів Лесі Українки : автореф. дис. … канд. філол. наук : 10.02.01. Одеса, 2001. 22 с.
23. Крупеньова Т. І. Функціональне навантаження власних назв історичних осіб у художньому тексті (на матеріалі драматургії Лесі Українки) : монографія. Одеса : Астропринт, 2004. 159 с.
24. Литвин Л. В. Ономастична система художньої прози (на матеріалі французьких романів ХІХ-ХХ століть) : автореф. дис. … канд. філол. наук : 10.02.05. Київ, 2006. 21 с.
25. Лукаш Г. П. Ономастикон прозових творів Володимира Винниченка : автореф. дис. … канд. філол. наук : 10.02.01. Дніпропетровськ, 1997. 20 с.
26. Максимюк М. В. Особливості функціонування топонімів в романі В. Кожеляка “Дефіляда в Москві”. *Логос ономастики.* 2006. № 1. С. 97–103.
27. Мельник Г. І. Онімікон у структурі ідіостилю (на матеріалі поезії Євгена Маланюка) : автореф. дис. … канд. філол. наук : 10.02.01. Одеса, 2009. 21 с.
28. Мельник М. Р. Ономастика творів Ліни Костенко : автореф. дис. … канд. філол. наук : 10.02.01. Одеса, 1999. 20 с.
29. Немировська O. Ф. Хрононіми як показник історичного часу (на матеріалі роману І. С. Нечуя-Левицького “Гетьман Іван Виговський”). *Записки з ономастики*. 2008. № 11. C. 28–36.
30. Немировська О. Ф., Немировська Т. В. Українська літературна ономастика: взаємозв’язки і паралелі поетики. *Літературна ономастика української та російської мов: взаємодія, взаємозв’язки* : зб. наук. пр. Київ : НМК ВО, 1992. С. 18–25.
31. Немировська О. Ф. Фонові оніми як засіб утворення алюзії (на матеріалі роману О. Ю. Кобилянської “Апостол черні”). *Записки з ономастики.* 2013. № 16. С. 108–119.
32. Пономаренко М. Ф. Топонімія в Шевченкових «Гайдамаках». *Питання історичної ономастики України*. Київ, 1994. С. 169–181.
33. Попович Н. Ф. Літературно-художня антропонімія української драматургії ХІХ-ХХ ст. : автореф. дис. … канд. філол. наук : 10.02.01. Ужгород, 2004. 22 с.
34. Саврей О. В. Функціонування фонових онімів у прозі Ольги Кобилянської. *Записки з ономастики*. 2005. № 8. С. 93–102.
35. Селіверстова Л. І. Ономастикон у поетичному ідіолекті Яра Славутича : автореф. дис. … канд. філол. наук : 10.02.01. Харків, 2002. 17 с.
36. Скрипник Л. Г., Дзятківська Н. П. Власні імена людей : словник-довідник / ред. В. М. Русанівський. Київ : Наукова думка, 2005. 334 с.
37. Сколоздра О. Р. Онімна та апелятивна номінація особи в малій прозі Івана Франка : автореф. дис. … канд. філол. наук : 10.02.01. Львів, 2009. 18 с.
38. Словник української ономастичної термінології / уклад.: Д. Г. Бучко, Н. В. Ткачова. Харків : Ранок-НТ, 2012. 256 с.
39. Словник української мови : в 11 т. Київ : Наукова думка, 1970–1980. Т. 1. 1970; Т. 2. 1971; Т. 3. 1972; Т. 4. 1973; Т. 5. 1974; Т. 6. 1975; Т. 7. 1976; Т. 8. 1977; Т. 9. 1978; Т. 10. 1979; Т. 11. 1980.
40. Соколова А. В. Онімічний аспект проблеми ідіостилю письменника (на матеріалі зіставлення антропонімії у романах Григорія Тютюнника “Вир” і Василя Земляка “Лебедина зграя”) : автореф. дис. … канд. філол. наук : 10.02.01. Одеса, 2003. 23 с.
41. Усова О. І. Ономастикон художніх творів Миколи Хвильового : автореф. дис. … канд. філол. наук : 10.02.01. Донецьк, 2006. 19 с.
42. Фененко М. В. Топонімія України в творчості Тараса Шевченка. Київ : Радянська школа, 1965. 127 с.
43. Хлистун І. В. Власна назва в українській поезії ІІ пол. ХХ ст. (семантико-функціональний аспект) : автореф. дис. … канд. філол. наук : 10.02.01. Умань, 2006. 20 с.
44. Худаш М. Л. З історіїї української антропонімії. Київ : Наукова думка, 1977. 236 с.
45. Чебанюк О. Н. Календарні хрононіми в українській традиційній культурі та фольклорі. *Українознавчий альманах.* Київ : КНУ імені Т. Г. Шевченка, 2012. Вип. 8. С. 194–196.
46. Шебештян Я. М. Сучасна українська літературно-художня зоонімія: функції, склад та структура : автореф. дис. … канд. філол. наук : 10.02.01. Чернівці, 2008. 20 с.
47. Шестопалова Л. Д. Специфіка антропонімів у химерній прозі (на матеріалі творчості В. Г. Дрозда) : автореф. дис. … канд. філол. наук : 10.02.01. Одесса, 2006. 22 с.
48. Шкляр В. М. Характерник. Харків : КСД, 2023. 300 с.
49. Шотова-Ніколенко Г. В. Онімний простір романів Ю. І. Яновського : автореф. дис. … канд. філол. наук : 10.02.01. Одеса, 2005. 21 с.
50. Яворська А. М. Концепт “гріх” в художньому дискурсі (на матеріалі історичних романів П. Загребельного, Р. Іваничука, Ю. Мушкетика). *Наукові праці Кам’янець-Подільського державного університету. Філологічні науки.* Кам’янець-Подільський : “Аксіома”, 2007. Вип. 15. Т. 1. С. 252–254.
51. Gardiner А. Н. The Theory of Proper Names. A Controversial Essay.
2-nd ed. London; New York; Toronto, 1954. 76 p.
52. Селимски Л. Фамилни имена от названия за лица според душевни особенности. *Състояние и проблеми Българската ономастика*. Университетско издателство «Св.св. Кирил и Методий». България. Велико Търново, 2013. Р. 398–419.
53. Wilkoń A. Nazewnictvo w tworach Stefana Zeromskiego. Wroclaw-Warszawa-Kraków, 1970. 150 s.
54. Wolnicz-Pawłowska E. Osiemnastowieczne imiennictwo ukraińskie w dawnym województwie Ruskim. Wrocław, 1978. 139 s.
55. Galkowski A., Gliwa R. Nazwy terenowe I miejscowe w przestrzeni fizycznej. Wydawnictwo Uniwersytetu Lodzkiego. Lodz, 2016. 331 p.